

Т. Н. ТАЦЕНКО

БРАНДЕНБУРГСКИЕ РУКОПИСИ XVI в.  
ИЗ КОЛЛЕКЦИИ Н. П. ЛИХАЧЕВА В АРХИВЕ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ИНСТИТУТА ИСТОРИИ РАН

В Знаменосиронейской секции Архива СПбИИ РАН, в составе коллекции Н. П. Лихачева, хранятся 30 рукописных памятников XVI в., происходящих из Бранденбурга. Это главным образом письма и несколько документов правового характера членов Бранденбургского княжеского дома, в том числе маркграфов и курфюрстов Бранденбургских, герцогов Прусских из рода Готенцоллернов, который, как известно, дал Германии в дальнейшем прусских королей и затем германских императоров.

Эти рукописи помещаются в картоне 430 и расположены там приблизительно среди документов иных эпох, сохраняя даже между собой хронологический порядок очень приблизительно. Они не составляют единого комплекта, так как собирались Н. П. Лихачевым разрозненно, по случаю, и, главным образом, как автографы известных исторических личностей. Н. П. Лихачев приобретал их в конце XIX — начале XX в. у известных немецких антикваров. Названия антикварных фирм приводятся в описаниях в случае, если они сохранились. Все письма написаны на бумаге, некоторая часть актов исполнена на пергамене.

Рассматриваемые рукописные источники написаны, естественно, на немецком языке XVI в., еще очень архаичном, с совершенно неустойчившейся письменной нормой: даже в одном и том же письме можно видеть одни и те же слова, написанные по-разному, характерны пропуски вспомогательных глаголов и т. д.

Все письма и правовые акты исполнены очень своеобразным и редко трудночитаемым неготическим курсивом. Этот термин закрепился в научной литературе и применяется к письму Нового времени — немецкому и ряда стран Северной и Центральной Европы, где готические черты сохранились и получили своеобразное развитие, даже в ряде случаев до середины XX в., тогда как письмо большинства других европейских стран, в первую очередь романских, освободилось от них еще в начале XVI в.<sup>1</sup> Немецкий неготический курсив XVI в.

<sup>1</sup> *Kurzer J. Uvod do novoveke latinske paleografije*. Praha, 1979. S. 7—9.

имеет ярко выраженные декоративные черты: контраст между волосными и углощеними строчных букв, подчеркнутые изломы, длинные, «пропалзующие» одну или несколько следующих строк «ниты» волосных букв, составленные из клубка легких росчерков сложные петлистые и ломаные инициалы. Канцелярские курсивы изобилуют сокращениями особенно часто употребляющихся слов и выражений, например E(uer) L(iebden) — Ваша милость, o(ef), sond(er)lich и др.

При составлении писем и документов в немецких канцеляриях применялись определенные дипломатические правила и формулы, в значительной степени аналогичные практике канцелярий других европейских стран. Так, в начале правовых актов, грамот употреблялась известная формула: «Мы, Божьей милостью (имя, титул), публично признаем истоящим письмом... (Wir... von Gottes Gnaden... bekennen offentlich mit diesem Brief...)». Именно такие зачины имеют все грамоты из числа рассматриваемых рукописей (4/430, 5/430, 6/430, 7/430, 6/430, 17/430, 44/430, 45/430).

Письма составлялись иначе, здесь значение имел статус отправителя и адресата. Если общественный статус отправителя письма был выше статуса адресата, то титул отправителя ставился вверху до начала письма, а само письмо начиналось с покровительственного приветствия: «Прежде всего, примите наш милостивый привет... (Unser gunstigen Gruss zuvor...)», см. письма 2/430, 17/430, 46/430 и др. Если же общественный статус отправителя был ниже статуса адресата, то письмо начиналось с заперения в готовности к услугам («Unser freundlichen Dienst zuvor...»), а титул отправителя ставился в конце письма, например письма 1/430, 14/430, 15/430, 17/430 и др.

Вплоть до середины XVI в. письма и документы датировались по церковным праздникам и только со второй половины XVI в. — по числам и месяцам календаря. Расчет дат в первом случае ведется по классическим для немецкого средневековья и Нового времени справочникам Г. Гротефенда.<sup>2</sup>

\* \* \*

Рассматриваемые письма и грамоты по своему содержанию представляют собой как бы маленькие осколки очень немногих мозаичных камней, бесчисленное число которых составляет картину жизни XVI в. в Бранденбурге, одном из немецких княжеств.

Значительное число наших документов показывают хозяйственно-правовые стороны деятельности правителей территориального государства. К ним прежде всего относятся ленные пожалования государей своим вассалам (44/430, 45/430, 52/430). По содержанию к этим актам близки письма князей с ходатайствами по урегулированию дел их подданных с сеньорами, держателями ленов, от которых эти подданные являются. Так, в письме от 6.04.1556 маркграф Иоганн Георг просит своего брата, архиепископа Магдебургского Сигизмунда, офор-

<sup>2</sup> Grottefend H. Zeitrechnung des deutschen Mittelalters und der Neuzeit. Hannover, 1891—1898. Bd 1—2.

мить в виде правового акта и приказать лесное пожалование, данное архиепископом его городу Зармунду (3/430). Точно так же в письме от 30.04.1560 маркграф Георг Фридрих просит епископа Вюрцбургского разрешить продажу своему подданному лена, который тот держит от епископа (10/430).

Интересным источником могут быть и расписки маркграфини Хедвиг своему упрощающему, подтверждающие получение от него денег за проданной урожай собственного поместья Вобеке (5-8/430), особое значение здесь имеют точные цены на сельскохозяйственные продукты 70-х годов XVI в. в Германии.

Иную сферу деятельности территориальных правителей отражает письмо курфюрста Иоганна Фридриха от 24.09.1598 администрации университета во Франкфурте-на-Одере с приказом распустить студентов вплоть до окончания эпидемии чумы. Известно, что заводить собственные университеты и опекал их было одним из любимых обычаев крупных немецких князей XVI в.<sup>1</sup> Там подготовились кадры чиновничества, в первую очередь юристы, для развивающихся структур управления в молодых территориальных государствах.

Ряд писем отражают важные события в жизни конкретных князей или раскрывают их характерные особенности. Так, два письма от 1556 и 1557 гг. маркграфа Георга Фридриха (1/430, 2/430), только что ставшего совершеннолетним и берущего бразды правления в свои руки, показывают его первые самостоятельные назначения и первые энергичные и удачные территориальные приобретения. Письмо же курфюрста Иохима I от 20.11.1569 (47/430) проливает свет на его губительную привычку к роскоши и расточительству.<sup>2</sup> В письме речь идет о просьбе к бургомистру Гарделебена помочь выкупить заложенное роскошное ожерелье.

Хотя в сравнительно немногих письмах и грамотах XVI в., по все же можно отразить центральное событие немецкой истории той эпохи — Реформация. Больше всего ее отражают 7 писем маркграфа Сигизмунда, архиепископа Магдебургского (1538—1566). Курфюрстам Бранденбургским удалось закрепить за собой это духовное владение почти на целый XVI век — все архиепископы этого времени в Магдебурге происходили из дома Гогенцоллернов, начиная с блестящего ренессансного духовного государя и кардинала Альбрехта Майнцского (1513—1545), распространителя индульгенций и врага Мартина Лютера. В 1539 г., однако, в курфюршестве Бранденбургском начинается реформация. Очень осторожно — курфюрст Иохим II не хотел портить традиционную хороших отношений с императорским домом Габсбургов — лютеранство постепенно охватывает все княжество. Реформируются также и епископства, канцеларии, монастыри. В 1561 г. реформацию в своих землях начинает и Сигизмунд, архиепископ Магдебургский. Владения реформирующихся, т. е. распадающихся, монастырей были лакомым куском для светских государей. Письмо архи-

<sup>1</sup> *Rabe H. Deutsche Geschichte 1500—1600.* München, 1991. S. 165.

<sup>2</sup> *Allgemeine Deutsche Biographie.* Leipzig, 1881. Bd 14. S. 80.

епископа Сигизмунда от 28.01.1561 служит хорошей иллюстрацией к такой ситуации (12/430). Пользуясь случаем — умер аббат монастыря Ильзенбург, — графы Штольберг, на землях которых находился монастырь, ставят туда свою администрацию. В письме к графам Штольберг архиепископ энергично протестует против самоуправства и требует проведения законных выборов в подвластном ему монастыре, хотя бы даже ценой риска — допущением к выборам кандидатов строго католической партии Бенедиктинского Ордена. Можно предположить, что и в письме 15/430 речь идет о разборе какой-то сложной ситуации при реформировании монастыря Ниенбург в 1563 г.

Преемником Сигизмунда на посту архиепископа стал его племянник маркграф Иоахим Фридрих (1545—1608). Хотя формально он был уже не архиепископом, так как не получил утверждения Рима и императора, а управлющим архиепископства Магдебургского, он сохранял все властные полномочия в отношении капитула, целиком к тому времени уже перешедшего в лютеранство. Письмо Сабинны, приемной матери Иоахима Фридриха, от 17.07.1569 дает представление о жизни этого капитула. Обращаясь к декану и членам капитула, маркграфиня Бранденбургская просит о шесточередном приеме в члены капитула сына своего приближенного (49/430).

В процессе Реформации глава княжества становился и главой его церкви. Многие немецкие князья XVI в. по своим душевным и духовным склонностям были очень близки к делу строительства и духовного оживления своих церквей. В отношении Гогенцоллернов это подтверждают письма курфюрста Иоахима Фридриха от 1600 и 1603 гг. к известному теологу К. Пеларгиусу (18/430, 19/430), где речь идет об устройстве церковной ивитации и составленной курфюрстом молитве, которая должна быть распространена среди всех его подданных.

Замечательнейшее событие для династии Гогенцоллернов отражается в заключительном письме трех маркграфов от 15.07.1594 к родственнику инфанты графу Рейнскому (53/430). Речь идет о приглашении на свадьбу. Курфюрст Иоганн Георг (дядя жениха), маркграф Иоахим Фридрих (отец жениха) и маркграф Георг Фридрих, опекун невесты и правитель Пруссии, приглашают на свадьбу молодого маркграфа Иоганна Сигизмунда (1572—1619) и Анны, герцогини Прусской, внучки Альбрехта, последнего магистра Немецкого Ордена в Пруссии и первого герцога Прусского, и дочери Альбрехта Фридриха, слабоумного, находящегося под опекой герцога Прусского. Этим династическим браком завершилась многолетняя политика Бранденбурга, направленная на объединение с герцогством Прусским. В 1618 г., после смерти слабоумного Альбрехта Фридриха, две ветви Гогенцоллернов, Бранденбургская и Прусская, объединили свои владения в единое государство во главе с Иоганном Сигизмундом и тем самым открыли новую страницу в германской истории, которая явила миру череду прусских королей и германских императоров.

Публикуемые бранденбургские письма и грамоты не представляют собой единого комплекса, а покупались по случаю с целью заполучить автограф известной исторической личности. Среди них нет докумен-

тов первого ряда по источниковедческому значению, именно поэтому не нашлось опубликованных из их числа. Однако, будучи маленькими камешками в громадном мозаичном полотне брауншвейгско-прусской истории, они могут неожиданно найти свое важное место в рамках того или иного конкретного исследования. Именно для этого необходимо их научное описание, что было целью настоящей работы.

1. 1/430. 13 августа 1556 г. (donnerstags nach Laurentij), Онольцбах (Olmoltzbach, совр. Ансбах). Письмо Георга Фридриха, маркграфа Брауншвейгского (1539—1603) (Georg Friedrich Marggraf zu Brandenburg zu Stettin Pommern der Cassuben und Wendden, auch Inn Schlesien zu Jhegerndorf unnd Hertzog Burggraf zu Nürnberg unnd Fürst zu Rugen) к Иоганну, епископу Оснабрюкскому, графу Гойя, члену Высшего императорского суда (Dem Erwürdigen unnd wolgebornen unnseren Besunder lieben herrn unnd Freundt Herrn Johann Postulirten unnd Bestettigten Bischoff zu Ossnabrick Graven zu Hoya Römischer Kayserlicher Mayestät Chammer Richtern).

С о д е р ж а н и е. Уведомляет епископа как члена императорского суда, что после того, как он, маркграф Георг Фридрих Брауншвейгский, достиг в апреле сего года совершеннолетия и вступил в полновластное правление, а полномочия его опекунов утратили силу, он назначает своим советником и представителем по правовым вопросам Мартина Райхарта (Martin Reichart), лиценциата права, адвоката и прокуратора означенного (имперского) суда (der Rechten Licentiaten und vorgemelts Kay: Chammergerichts Advocaten und Procuratorem).

Неоготический канцелярский курсив, коричневые чернила. Бумага, 2 л. 31 × 22 см, печать под бумагой.

Подлинник. Собственноручная подпись: «G:F:M z B: etc manu propria subscript».

На л. 1 внизу надпись карандашом рукой антиквара начала XX в.: «Brandenburg Ansbach Georg Friedr». Приобретено И. П. Лихачевым в Германии на одном из антикварных аукционов начала XX в. К письму приложены 2 л. с биографическими данными отправителя — сопроводительные приложения антиквара.

Unnserr freuntlich diennst zuvor, Erwürdiger wolgebornner Besunder lieber herr und Freundt, Wir geben E(uer) L(iebden) gunstiger Meinung zuerkennen, Nachdem von weilandt dem hochgebornen Fürsten, herrn Georgen Marggraven zu Brandenburg, unnserrn goedigen lieben herrn unnd vetter, seeliger unnd loblicher gedechtnus, durch Ier gnaden ufergericht unnd verlassenn Testament unnd letzten willen, Unns die zeit über unnserr unmündigen Jharen, unnd biß wir unnsers Allters Sibenzehenn Jahr vollkommen ertreichen wurden, ettliche benanntliche Stathalter Regennten unnd Rethе gesetzt unnd verordnet Welche neben unnd zu sambt anderer Inen Bevollhener Administration unnd Verwaltung, unns Inn Allen unnserrn schwebennenden Rechtlichen sachen unnd unnter anderen Auch an der Römischen Kay: Mt Unnsers Allergnedigsten herrn unnd daß heiligen Römischen Reichs Löblichem Chammergericht die Zeit über Ier gehabtenn

unnd Bevolhenen Administration unnd Verwallung, Inn Recht vertreten habenn, Nachdem Aber solche unnsere gewessenen Stathallter, Regennten unnd Reth Administration unnd Verwallung, uf den verschinen fünfften tag dess Monats Apprillis, Jetzigs lauffenden Sechs unnd Fünffzigsten Jars (Derselben Zeit wir dann Gott dem Allmechtigen sey lob unnsers Alters Sihentzehenn Jharn erraicht) Jr Enndtschaft gehabt unnd aller Ding aufgehört. Also, das vorgemelte Stathallter Regennten unnd Reth Unns Inn unnsern Rechtlichen sachen zu vertreten, fernner, den Rechten nach nicht gewallt noch Bevelch habenn, Unnd doch auch wir, den gemeinen Beschribenn Rechtenn nach, unnsere volkummenlich mundlich Alter, noch nicht erraicht, unnd derwegen zu Verrichtung unnd auss ubung unnserer An vorgemeltem Löblichem Kayserlichen Chammergericht Rechtlichenn Sachenn, Churators Ad Lites Unvermeidlich notturfiltig seindt. Dartzu wir dann den hochgeleertenn unnsere lieben Besundern, herrn Martin Reichart, der Rechten Licentiaten. Unnd vorgemelts Kay: Chammergerichts Advocaten unnd Procuratorn zugebrauchen vorhabenns unnd entschlossen. So gelanggt solchem Allen nach An E(uer) L(iebden) unnsere gunstig Gesynnen, dieselb wällen gedachtenn Licentiaten Reicharten, unns zu Curatorem Ad Lites, wie Recht ist, verordnenn. Auch derhalbenn zur notturfiltig, derselbenn Richterlich Decret Inter Pavirn, Unnd Jne Darauf den Gewonlichen Aid thun unnd erstattenn lassenn. Unnd sich hierinnen Unns zu dienstlichem gefallenn, unabschlegig unnd willferig ertzaigenn. Solchs Erbietten wir uns zur gebur, mit gunstigem willen hinwider zubeschuldenn. Datum Onnolzbach donerstags nach Laurentij den XIII Augusti Anno LVI. Von Gottes gnaden Georg Friderich Marggraf zu Brandennburg zu Stettin Pommern der Cassuben unnd Wendlen, auch Inn Schlesien zu Jhegerndorf unnd etc Herzog Burggraf zu Nürnberg unnd Fürst zu Rugen.

G F M Z B: etc

Manu ppria subscript

2. 2/430. 15 февраля 1557 г., Агауен (Аhausen). Письмо Георга Фридриха, маркиграфа Бранденбургского (1539—1603) (Georg Friedrich Marggraf zu Brandenburg etc) к своим советникам и Опольцбах (совр. Анебах) (Unnsere lieben getrewen den Verordenten Rethen Im Haus zu Onoltzbach).

Соде ржа и не. Маркиграф Бранденбургский дает в письме своим советникам указания по подготовке документов, организации консультаций с другими князьями, в частности с курфюрстом Саксонским, по поводу своих претензий на наследство своего умершего в Пфурхайме 8 января 1557 г. двоюродного брата, маркиграфа Бранденбургского Альбрехта Альчибалда («...dise hochwichtige sache weilandt des hochgebornnen Fürsten unnsere fruntlichen lieben Veters unnd Bruders herrn Albrechts Marggrafen zu Brandenburg etc militere unnd gotseliger gedechtnis todlichen Abgang unnd verlassen Fürstenthumb unnd Lannde betreffend...»).

Неоготический канцелярский курсив с выраженными индивидуальными чертами: энергичными верхними и нижними выносными,

размашистыми петлями-зачинами и росчерками. Коричневые чернила. Бумага. 2 л. 35,5 × 22,3 см.

Подлинник. Собственноручная подпись отправителя: «G F : Mz B manu propria subscripta».

На л. 1, внизу, темно-коричневыми чернилами почерком XIX в. написано: «Sohn Georgs des Frommen zu Anspach» («сын Георга Благочестивого Анебахского»).

Von Gottes gnaden Georg Friderich  
Marggraf zu Brandenburg etc.

Unsern gunstlichen grus zuvor Lieben getrewen Wir haben nur beide unns heut dato kürzlich nacheinander hieher überschickte schreiben Jes Innhaltts gnedig hören lesen unnd verstanden. Unnd sovil das erste schreiben unnd die dabei überschickte Schrifften belanghen thut Lassen wir unns nur unnderthenig Bedencken, das dise hochwichtige sache weilandt des hochgebornen Fürsten unsers fruntlichen lieben Vettters unnd Bruders heirn Albrechts Margrafen zu Brandenburg etc militir unnd gotseliger gedechtnis todlichen Abgang unnd verlassen Fürstenthumb unnd Launde betreffendts Als die auch hochgebornen Fürsten unsere freuntliche liebe Oheimen Schweger unnd Mit Erb Ainigungs verwandten die Jungen herzogen zu Sachsen etc unnd Landtgraf Philipsen zu Hessen etc gleichfalls unns Jr Rhätlich Bedencken, hulf unnd Beystandt, funderlich gebracht werde, Dessgleichen die derwegen gestellte, unnd andere unns überschickte Schrifften gantz wolgefallen, Wir haben auch solch eur Bedencken Jnn sonndern gnaden vermerckt, unnd die überschickten schrifften mit dem underzeichnen verfertigt. Die selben wir euch hiebey verwarn widerumb übersendden die werdet Jr ferner an Jre gebureunde ort unverlenngt wol zuerst hoffen wissen

Sovil dann das Annder Schreiben unnd nur dar Jnn verleibte unnderthenigs Bitt, das wir unns Zu Berhatschlagung unnd Verrichtung der obangeregten unnd anderer sachen, widerumb Anhaimbs begeben sollten etc betreffen thut. Dieweil wir aus vermeltem euren Schreiben verstanden, das unsers freuntlichen lieben Vettters des Churfürsten zu Sachsen etc Anntwort unnd Rhätlich Bedencken, euch albereit zukommen. Das auch unsere geleerte Reih mit Jrem gestellten Rhatschlag, heut dato fertig worden. So wern wir wolgenaiht unns morgen sambstags allsbaldt gein Onolzbach zu begeben unnd diser sachen abzuwarten. Jedoch bedencken wir gleichwol auch Da wir uns schon uff morgen Sonnabents dahin verfügten Das doch diser wichtige handel des volgennden tags Alls uffen Sonntag nicht anzu ahen unnd also durch disen kleinen Verzug nicht wol etwas zu versäumen sei. Derwegen seindt wir bedacht, noch morgen alhie unnd unns uf volgennden Sonntag vermittelst gottlicher gnaden zeitlich hinüber zuverfuegen unnd Montags zu frue den vorstehenden sachen neben euch einen Anfang zumachen unnd Begern gnedig Jr wollet mitterweil Jnn disen unnd andern unsern sachen damit unsers Abwesens halb nicht unangel erscheine. An eurm unnderthenigen getrewen fleis An deme wir unns keinen zweifel machen nichts erwinden lassen Das wollen wir gein euch inn sonndern gunstlichen gnaden damit wir euch wolgenaiht seindt hinwider erken-

nen unnd unvergessen hallten. Datum Ahausen den XV ten Februartij Anno LVIIJ.

Gf: M Z Bete.

Manu ppria ss.

3. 3/430. 6 апреля 1556 г., с. 1. (Montags In heyligen osterfeiertag: понедельник после Пасхи). Фюрстенвальде (Fürstenwalde). Письмо Гоганна Георга, маркграфа Бранденбургского (Johannssgeorg von Gottes gnaden Marggraf zu Brandenburgk zu Stettin Pomern unnd In Schlesien zu Crossen hertzogk etc), к князю, дорогому брату (hochgeborner fürst freundtlicher lieber Bruder), имя которого в письме утрачено, ибо адрес письма вместе с л. 2 отсутствует. Однако, без всякого сомнения, письмо адресовано единственному к тому времени брату Гоганна Георга Бранденбургского, а именно Сигизмунду, архиепископу Магдебургскому (1538—1566), тем более что в письме говорится о ленном пожаловании от архиепископства Магдебургского.

Содержание: Речь идет о трех поместьях — Лецинген, Виттевендер и Шененфельдер, пожалованных архиепископством Магдебургским бранденбургскому городу Зармуит в лице его бургомистра Якоба Шиллингена («...wegen der dreyer Veltmarcken Letzlingen, Wittewender unnd Schonenfelder von E(uer) L(iebden) Erztstift Magdeburgk... Uns, unnd an unser stadt dem Ernvesten Jacob Schillingen hauptman zum Sarmundt dieselbigen Lehenstücke freundlich In Lehen vorliehen...»). Далее маркграф просит изготовить и прислать ему ленную грамоту, удостоверяющую владение («...demnach bitten wir bruderlich unnd gantz freundtlich Euer Liebden wollen unns solchen Lehenbrif... vorfertigen lassen und zu unseren handen forderlichst freundlich überschieken...»).

Неоготический канцелярский курсив с длинными острями выносными и размашистыми записками. Темно-коричневые чернила. Бумага. 1 л. 20,5 × 32,5 см.

Подлинник. Собственноручная подпись отправителя: «Hans Georg M z Brand Manu propria subscript».

Приобретено Н. П. Лихачевым через антикварную торговлю за границей в начале XX в.: на обложке его рукой сделана отметка о соответствующем каталоге: Henriki, N 7.

Was wir auß Bruderlichen Trewen dinsts liebs unnd unnd guts vormugen Altzeit zuver Ehrwirdigster In Gott unnd hochgeborner fürst freundtlicher lieber Bruder. E. L. haben sich ohn allen, des Erbkaufs dene wir uf vorgehenden Consens unnd bewilligung E. L. mit Ludloff von Alvensleben Vorruecker Zeit, wegen der dreyer Veltmarcken Letzlingen, Wittewender unnd Schonenfelder von E. L. Erztstift Magdeburgk zu lehen Vurende, vollentzogen. Auch daß E. L. uns, unnd an unser Stadt dem Ernvesten Jacob Schillingen hauptman zum Sarmundt dieselbigen lehenstuecke ferrer freundtlich In lehen vorliehen, unnd darüber uf ferrer anregen von E. L. den lehenbrif vorfertigen zulassen Bruderlich unnd freundtlich vortröst werden etc allenthalben woll zuerjnnern wissen, Unnd weil wir dan die dinge mit vorfertigung solehs lehenbrifs zu gantzlicher voltziehung desselben Erbkaufs Nuhmehr gerne, Domit wir E. L. Deß fals also ofte vilmals oder ferrer



mit anregung nit beschwern mochten, gefordert segen. Demnach bitten wir Bruderlich unnd gantz freundtlich E. L. wollen unß solchen lehenbrif derselben vortrostung nach daruber itzo vorfertigen lassen. Unnd zu unsern handen forderlichst freundtlich überschicken. Das hinwiderumb E. L. Im gleichen unnd Mehreren Bruderlich unnd freundtlich zuvordinen seind wir jeder zeit willigk unnd gneigt Datum Fürstenwalde Montags In heyiligen oster feirtag Anno 1556.

Johanßgeorg von Gotts gnaden

Marggraf zu Brandenburgk zu Stettin Pomern unnd In Schlesien zu Crossen hertzogh etc.

Hans Georg M G Brand

Manu ppria subscripsit.

4. 4/430. 18 октября 1557 г., Вольмирицгайт (gegeben ist zu Wolmirstedt Montag nach Galli 1557). Грамота Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, маркграфа Бранденбургского (1538—1566) (Sigismundus von Gottes Gnaden Ertzbischoff zu Magdeburgk Primas in Germanien Administrator des Stifts Halberstadt Marggraf zu Brandenburg etc.), удостоверяющая выдачу в долг 500 мейсенских гульденов (fünfhundert gulden gute Meissnische Müntze) на неопределенный срок с выплатой ежегодно 25 гульденов (5%) процентов Себастиану Бертио (Sebastiane Bertio), магистру, суперинтенданту и благочинному (Pfarhern) в Галле. Сюда дается в знак признания его заслуг (... aus besondern gnaden und umb seiner getrewen angenehmen dienste und vielfaltigen arbeit und vleiss willen...) и по ходатайству конвента монахов св. Георгия около Галле (...uf sonderliche vorbit der geistlichen unserer lieben... Convento des Jungfrawen Closters Sanct Jurgen...). Получение суммы и выплата процентов осуществляется по поручению архиепископа через городской совет Делитца (Delitzsch).

Неоготический канцелярский курсив с подчеркнутыми изломами и сдержанными статичными выносными. Коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32,5 × 20,5 см.

Авторизованная копия с собственноручной подписью архиепископа: «Sig: Archiepiscopus etc. manu propria subscripsit». Дорасильная надпись белым почерком, современным оригиналу: «Copia der Ezbischoflichen Bevedung uber die 25 ziense zu Delitzsch».

Приобретено Н. П. Лихачевым, соответствующая пометка на наклейке сделана его рукой: «Kam. Boemer (Leipzig), N X (1908) N 456».

Wyr Sigismundus von Gottes gnaden Ertzbischoff zue Magdeburgk Primas in Germanien Administrator des Stifts Halberstadt Marggraf zu Brandenburg zu Stettin Pommern der Cassuben und Wenden Auch in Schlesien zu Crossen. Hertzogk Burggraf zu Nurnbergk und Fürst zu Rugen. Bekennen offentlich mitt diesem brive Vor uns und unsere Nachkomen Erzbischove der Kirchen zu Magdeburgk Das wir mit wissen willen und bewilligunge und uf sonderliche vorbit der geistlichen unserer lieben Andechtigen Domina und gantzen Convento des Jungfrawen Closters Sanct Jurgen vor unserer Stadt Halle Dem wirdigen unserm auch lieben Andechtigen Ern Magistre Sebastiane Bertio unserm Superattendentem unnd Pfarhern do-

selbst zu Halle aus besondern gnaden und umb seiner getrewen angenehmen dienste und vielfältigen arbeit und vieiſſ willen, so er in Verwaltung der Superintendenz und gehabter Visitation angewandtt. Auch ferner thun kan und magk erblichen, verschrieben zugeeignet und gegeben haben, Verschreiben, zueignen und geben ihm auch hirmit und in Craft dis Brives fünfhundert gülden gütte Meißniſche Müntze Hauptsumma. Szo verschiedener Jare von wegen benelits Closters Sanct Jorgen vor Halle und donials gewesennen Domina und Convents, Den Ersamen unsern lieben Besondern dem Radte der Stadt Delitzsch, laufs Ihrer darüber gegeben Brive und Siegell uff verzinsung außgethan, und biß daher Jerlich mit Fünt und zwanzig gulden gleicher werunge seindt verzinsen werden. Also und der gestaldt, Das gedachter unser Superintendens Magister Sebastianus Bertius seine erben und erbnehmen oder getrewer wissentlicher Inhalter dieser unser verschreibung nun hinfür der dis jizo lauffenden Sieben und fünfzigste jahr anzufangen die bestimpten fünf und zwentzig gülden Jarlichs zinses und auch Ihrer Gelegenheit nach die fünfhundert gülden Hauptsumma von bemeltem Radte zu Delitzsch einfordern empfaßen und zu Ihren Händen nehmen. Auch damit Ihres gefallens thun sollen und mogen In Massen sie mit andern Jhren Eigenthümblichen gütern zuthunde gemechtiget, Darbey wir sie auch gnediglich schützen, handhaben und vorteidigen wollen. Sonder geüherde, Des zu Urkunde haben wir unser Insiegel wissentlich an diesen brief hengen lassen und uns mit eigener handt unterschrieben und Wir Domina und Convent des Closters Sanct Jorgen vor Halle, Bekennen mit diesem selbigen brive Vor uns und unsere Nachkomen, das diese ubergabe undt vorschreibung der Fünthundert gülden Hauptsumma und fünf und zwanzig gülden Jerlicher Zinse, Wie obstehet, mit unsern wissen, willen und bewilligung und uf unser sonderliche gethane vorbitt geschehen ist, wie wir dan gegenwertigklich darumb willigen, Undt haben zu Urkunde und warem bekantniß unsers Closters Secrett. Neben Hochgedachts unsers gnedigsten Herrn Insiegell hirunten an diesem briefle wissentlich hengen lassen Der gegeben ist zu Wolmirstedt Montag nach Galli. Nach CHRISTI unsers lieben herrn und Seligmachers gebürdt Im Fünfzehnhundertten und Sieben und Fünfzigsten Jhare,

Sig: Archiepiscopus etc.

Mann propria subscriptit.

5. 5/430. 9 июня 1578 г., с. 1. Квитанция Хедвиг, урожденной маркграфини Бранденбургской, герцогини Брауншвейг-Люнебургской, ум. 1602 (Hedwig geborne Marggraffin zu Brandenburg etc. herzogin zu Braunschweig und Lüneburg etc.), удостоверяющая, что ей получены от Фридриха Бракмана, пшеница и каначея собственнаго поместья Вобеке, 1282 гульдена 10 грошей за 300 шэфелей ячменя (... daß wir von unserm Schreiber unsers Hoff's Wobeke und lieben getrewen Friedrich Brackman empfangen haben vor 300 schefel gersten... ein Tausentt zwey hundertt, zwei und achtzig Gulden zehen Mariengroschen...).

Неоготический канцелярский курсив с «кисерными» строчными и длинными, «протяжными» выносными, витиеватыми, «шарящими» петлями. Первые четыре слова грамоты: «Von Gotts gnaden Wir» вы-

писаны укрупненным канцелярским письмом. Коричневые чернила. Бумага. 1 л. 32 × 21,5 см.

Подлинник, собственноручная подпись: «hedewich g m z. V h z B u L. meine hant» (hedewich geborene markgräfin zu Brandenburg hertzogin zu Braunschweig und Lüneburg meine hant).

Дореальная надпись серыми чернилами, современная квинтанти: «Quitanz uff 1282 gulden 10 groschen vor verkaufften 300 scheffel gersten, In der fürstlichen Camer geliefert 9 Juni 1578».

Приобретено Н. П. Лихачевым в 1912 г. в антикварiate М. Бреслауэра, Германия, Берлин, о чем свидетельствует его собственноручная надпись на папке с документом: «Kat. Bresl. 21 (1912)».

6. 6/430. 16 июня 1577 г., s. l. Квинтантия Хедвиг, урожденной маркграфини Бранденбургской, герцогини Брауншвейг-Люнебургской, ум. 1602 (hedwig geborne Marggräfin zu Brandenburg etc. hertzogin zu Braunschweig und Lüneburg etc.), удостоверяющая, что ею получены от Фридриха Бракмана, шпеца и кашачея собственного поместья Вобеке, 232 гульдена и 10 грошей за проданный 31 шэффель пшеницы по цене 1 шэффель за 7,5 гульдена («... das wir von unserm Schreiber unsers Hoffs Wopke und lieben getrewen Friedrich Brackman vor 31 scheffel verkaufften Weitzen, jedem zu 7 $\frac{1}{2}$  gulden, 232 gulden Müntz undt zehen Mariengroschen empfangen haben...»).

Неоготический канцелярский курсив несколько корявого типа с короткими выносными и неразвитыми петлями. Светло-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 31,5 × 21 см.

Подлинник, собственноручная подпись герцогини: «hedwich g m z. V h z B u L. meine hant» (hedewich geborene Markgräfin zu Brandenburg hertzogin zu Braunschweig und Lüneberg meine hant). Дореальная надпись светло-коричневыми чернилами на л. 2 об., современная квинтанти: «Quitanz uff 232 gulden 10 groschen In die fürstliche Camer überliefert 16 Junij 1577».

Приобретено Н. П. Лихачевым в 1912 г. в антикварiate М. Бреслауэра, Германия, Берлин, см. надпись на папке.

7. 7/430. 24 января 1579 г., Хайнрихштадт (Heinrichstadt). Квинтантия Хедвиг, урожденной маркграфини Бранденбургской, герцогини Брауншвейг-Люнебургской, ум. 1602 (Hedwig, geborne Marggräfin zu Brandenburg etc. hertzogin zu Braunschweig und Lüneburg etc.), удостоверяющая, что ею получены от шпеца и кашачея собственного поместья Вобеке 108 гульденов за проданные 9 тонн сыра по 12 гульденов за 1 тонну, а также 81 гульден за проданные 9 шэффелей семян свеклы («... das wir von unsern schreiber zu Wobecke empfangen vor Neun tunnen Kese zu zwelff gulden ein hundert acht gulden, undt dan auch vor 9 scheffel Rübsamen ein und achtzig Gulden achtzehn Mariengroschen...»).

Неоготический канцелярский курсив, убористый и ясный, с умеренными выносными и петлями. Темно-коричневые чернила. Бумага. 1 л. 32 × 21 см. Подлинник, собственноручная подпись герцогини:

Hedwiche geborne Marggräfin zu Brandenburg Herzogin zu Braunschweig und Lüneburg  
hat von unserm Schreiber zu Wobke Othmar Lehenman  
100 sheffel Weizen, 100 sheffel Roggen, 100 sheffel Hafer  
und 100 sheffel Gerste für 400 gulden erhalten  
und hat ihm die 100 sheffel Weizen für 100 gulden  
und die 100 sheffel Roggen für 100 gulden  
und die 100 sheffel Hafer für 100 gulden  
und die 100 sheffel Gerste für 100 gulden  
bezahlen lassen. Datum den 16 Junij 1577.

Рис. 1. 6/430. 16 июня 1577 г. Квитанция Хедвиг, герцогини Брауншвейг-Люнебургской, урожденной маркграфини Брауншбургской.

«hedwich g m z B h z B l m h» (hedwich geborene markgräfin zu Brandenburg hertzogin zu Braunschweig und Lüneburg meine hand).

Дореальная надпись светло-коричневыми чернилами почерком со-временным квитанции: «Quitanz auß 9 tunnen Kesse auch 9 sheffel Rüb- besamen Das geklt ihn die f. (ürstliche) cammer geliefert».

Приобретено Н. П. Лихачевым в 1912 г. в антикварiate М. Брес- лауэра, Германия, Берлин, см. надпись на ланке.

8. 8/430. 15 июня 1579 г., с. 1. Квитанция Хедвиг, урожденной марк- графини Брауншбургской, герцогини Брауншвейг-Люнебургской, ум. 1602 (Hedwig geborne Marggräfin zu Brandenburg etc. hertzogin zu Braunschweig und Lüneburg etc.), что ею получены от Отмара Леенма- на, писца и казначея собственного поместья Вобеке 450 гульденов за 100 шеффелей ячменя, проданных по 4½ гульдена за шеффель («...dus wir von unserm Schreiber zu Wobke Othmar Lehenman vor 100 sheffel

verkauften Gersten zu 4 $\frac{1}{2}$  gulden Vier hundert fünfzig Gulden empfangen...»).

Неоготический канцелярский курсив с убористыми «бисерными» строчными и умеренно длинными и пелистыми выносными. Коричневые чернила. Бумага. Л. д. 33,5 × 21 см.

Подлинник, собственноручная подпись герцогини: «hedewich g m z V h z V u l meine hant» (hedewich geborne Marggräfin zu Brandenburg hertzogin zu Braunschweig und Lüneburg meine hant). Дорасильная надпись светло-коричневыми чернилами, одновременная квитанция: «M(arkgräfin) fürsten und frawen Quitanz auf 450 gulden von 100 scheffel gersten...».

Приобретено Н. П. Лихачевым в 1912 г. в антикварiate М. Бреслауэра, Германия, Берлин, см. надпись на банкн.

9. 9/430. 23 октября 1558 (Sonntags nach Ursula), Галле (Halle). Письмо Сигизмунда архиепископа Магдебургского... маркграфа Бранденбургского, 1538—1566 (Von gotts gnaden Sigismund Erzbischoff zu Magdeburgk, Primas in Germanien, Administrator des Stiffes Halberstadt, marggraf zu Brandenburg etc.) к Августу, курфюрсту Саксонскому, 1526—1586 (Dem Hochgebornen fürsten herrn Augusts hertzogen zu Sachsen dess heiligen Römischen Reichs Erzmarschall und Churfürsten, Landgrafen in Düringen und Marggrafen zu Meissen, Unserem freundlichen lieben Oheimen unnd Schwagern).

Содержание. Архиепископ выражает свою радость по поводу рождения у курфюрста Августа Саксонского сына («... und also E(uer) L(iebden) beiderseits mit einem Jungen Sohn velerlichen erfreuet empfangen... haben solchs mit erfreuetem gemuet gar gerne erfahren») и в ответ на просьбу курфюрста стать крестным его сына на крестинах в Дрездене 21 ноября текущего года, приехав в город в воскресенье 20 ноября («Wass nun anlanget das uns E(uer) L(iebden) freundlich bitten, uf den Sonntag welcher der 20 Novembris zu Drossden einzukommen, und folgins Montags welcher der 21 Monats tag Novembris sein wirdet, E(uer) L(iebden) und derselben herzlichsten gemahels jungen Sohnlein zum Sacrament der heiligen Tauf wie ein Path neben andern gebetteten gefattern zuverhelffen und dem herrn Christo zu zueigenen und in die anzahl der gemeine Christenheit bringen zuhelffen...») отчааer согласием («... darzu erkennen wir unns als ein Christ gantz schuldlick, wollen auch umb die benannte zeit eigener Person... zu Drossden bei Euer Liebden erscheinen und solch Christlichs heilsames und gott gefelliges werck mit unnsrer gegenwart bestettigen vollenden und beibringen helffen...»). Речь идет о сыне курфюрста Августа Саксонского Гекторе, родившемся в Дрездене 7.10.1558 и умершем во младенчестве 4.04.1560 (*Passie O. Die Wettiner. Genealogie des Gesumthauses Wettin Ernestinischer und Albertinischer Linie. 1897, S. 6*).

Неоготический канцелярский курсив «бисерного» типа с короткими ломаными строчными, умеренными выносными и сдержанными петлями. Инициал — первая заглавная буква V крупно выписана лев-

кими, изящными росчерками. Темно-коричневые чернила. Адрес также декорирован росчерками. Бумага. 2 л. 32 × 19,5 см.

Подлинник, собственноручная подпись архиепископа: «Sig. Archiepiscopus etc. manu propria subscriptis». Дорсальная надпись на 2 л. об. темно-коричневыми чернилами почерком, одновременным письму: «zu seiner selbsteigenen hand». Маленькие фрагменты красного юска свидетельствуют о некогда бывшей печати под бумагой.

На л. 2 об. внизу надпись антиквара карандашом, почерком XIX в.: «Sigismund Anno 1558».

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в Германии (Лейпциг), на что указывает надпись на ланке с указанием антиквара: List und Francke cat. 329 N 56.

10. 10/430. 30 апреля 1560 г., Опольдбах (совр. Аппсбах). Письмо Георга Фридриха, марки графа Бранденбургского, 1539—1603 (Von Gottes gnaden Georg Friderich Marggraf zu Brandenburg, zu Stetin, Pommern der Cassuben unnd Wennden, auch inn Schlesien zu Yegetndorff und etc hertzog, Burggrave zu Nurnberg und Fürst zu Rügen), к Фридриху, епископу Вюрцбургскому (Dem Erwürdigen, unnserrn besondern lieben herrn unnd freundt, Herrn Friderichen Bischoffen zu Würzburg).

Содержание. Маркграф Георг Фридрих ходатайствует о разрешении его служащему, управляющему поместьем Фюртванг Вольфу фон Шротцбергу («unnserrn Ambtman zu Feuchtwang Hanns Wolfen von Schrotzberg»), продать вторую часть большой и малой десятины Кельбербах у Пюфельдера («...von wegen vorhabenden verkauffens der zweier thail, am grossen unnd kleinen zehennenden zu Kelberbach bei Plofeldt gelegen...»), взятую в лен у епископства Вюрцбургского по причине тяжелого материального положения Вольфа фон Шротцберга (выдача замуж сестры, приданое, долги), с обязательством, что покупатель, перенявший лен, будет нести соответствующую рыцарскую повинность.

Неготический канцелярский курсив с развитыми выносными и петлями, длинными росчерками зачинов. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32 × 22 см.

Подлинник, собственноручная подпись маркграфа Бранденбургского: «G F M z B etc (Georg Friedrich Markgraf zu Brandenburg etc) manu propria subscriptis». Дорсальная надпись на л. 2 об. светло-коричневыми чернилами почерком, современным письму: «Marg[graf] Jerg Friderichs Fürschrift von wegen ired... amptmans zu Feuchtwang zu verkauffung würtzburgischen lehen».

На л. 1, слева внизу, надпись карандашом почерком конца XIX—начала XX в.: «Brandenburg Anspach Georg Friedr 1560 N 4118». На л. 2, в правом верхнем углу, оттиск прежнего владельца-коллекционера: «J. G. Krämer jun Würzburg». Печать отправления под бумагой.

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в Германии: см. приложенную вырезку из антикварного каталога (Wegel 101).

11. 11/430. 10 июля 1560 г. (Mittwochs nach Kiliani), монастырь Хильденслебен (Closter Hildensslebenn). Письмо Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, маркграфа Бранденбургского, 1538—1566 (Von gots genaden Sigismundt Erzbischoff zu Magdenburgk Primas in Germanien Administrator des Stifts Halberstadt Marggraff zu Brandenburgk etc.), к Гансу Поникау, тайному советнику курфюрста Саксонского (Den vvestenn unserm liebenn besondern Hansen vonn Punickaw Churfurstlichem Sechssischem geheimbtem Rathe).

**Содержание.** Архиепископ рекомендует «спого високоученого советника магистра Пауля Шульца» («denn hochgelartten unsern Rathe unnd liebenn getreuen Magistrum Paulum Schultzen»), посланного ко двору курфюрста Саксонского Августа, как обладающего всеми полномочиями для ведения устных переговоров от имени архиепископа («...unsernt halben an euch etzliche mündliche werbungen zu bringenn...»), и просит выслушивать все его сообщения и мнения, «как если бы это были мы сами» («...Gesinnen unnd begehren derwegen gantz genedigst Jr wollenn Jnen unsern Rathe gutwilligk unnd unbeschwerdt hören seinem antragenn auff dissmal als ob wir selbst gegenwertigk statt unnd glaubenn geben...»).

Неоготический канцелярский курсив с маленькими, ломаными, изрядными строчными буквами, умеренными выносными и чрезвычайно размашистыми, «перерезающими» несколько строк зачинами. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 33 × 21,5 см.

Подлинник, собственноручная подпись архиепископа: «Sig(ismundus) Archiepiscopus etc. manu propria subscripsit». Дорашающая подпись на л. 2 об. коричневыми чернилами белым почерком, современным письму: «Erzbischoff zu Magdeburg Credenz uff Magister Paulum 1560». Фрагмент красного воска — остатки печати под бумагой. На л. 1, в левом нижнем углу, и на 2 л. об. карандашом написано число 1291.

Приобретено Н. П. Лихачевым в антикварiate List und Francke (Лейпциг) в начале XX в., о чем есть соответствующая надпись на панке письма, указан номер каталога: 401.

12. 12/430. 28 января 1561 г. (Dinstag nach Conversionis Pauli), Галле (Halle).

Письмо Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, епископа Хальберштадтского, маркграфа Бранденбургского, 1538—1566 (Vonn gots genaden Sigismundt Ertzbischoff zue Magdenburgk Primas in Germanien Administrator des Stiftes Halberstadt marggraff zue Brandenburgk etc.) к графам Штольберг (Den wolgebornnen und Edlen unsern lieben getreuen allen graven zue Stolbergk Weiningerde und Königstein).

**Содержание.** Архиепископ пишет о том, что после того, как недавно умер аббат монастыря Ильзенбург, он распорядился принять меры к скорейшему избранию или назначению нового аббата («...Nach dem der Abt des Closters Isenburgk unlangst Jn got verstorben, unnd die notturft erfordert Das dasselbige Closter forderlichst mit einem andern tuglichen Abte unnd haubte vorsehenn werde, Habenn wir als der Ordinarius unnd Landesfürst unnserrn obligendenn Ambte nach verord-

nungk unnd bevehl gethan Das zur Election oder postulation eines Newenn Abts auff ehiste solle geschritten werden...»). Вместе с тем архиепископу стало известно, что графы Штольберг, в землях которых находились монастыри Илзебург, осмелились назначить там собственную администрацию, что ни в коем случае не входит в их компетенцию («...das Jr etzliche der euren In bemelt Closter sollet vorordnet habenn, die sich Jtzo In manglung eines Abts, der Administration des orts vormeinlich anzumassen understehenn, welches euch keynes wegs gebühret...»). Архиепископ требует далее удаления из монастыря людей графов Штольберг, а также распоряжается не чинить препятствий в выборе или назначении нового аббата представителям монашеского ордена («...Jr wollet dieselbigenn ewre verordenthen von stunden widerumb aber fordern, Unnd das Closter In seinem vorigen stande unvorrücket pleibt. Auch die Ordenspersonen an der Election oder Postulation eines newen Abts keines wegs hindern nach hindern lassen...»).

Неоготический канцелярский курсив с сильно развитыми декоративными завитками. Первые буквы титула и начала письма выписаны крупной фрактурой. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 31,5 × 20 см.

Подлинник, собственноручная подпись архиепископа: «Sigismundus) Archiepiscopus etc. manu propria subscripsit». Дорасильная надпись на л. 2 об. почерком, одновременным почерку письма, коричневыми чернилами: «Halberstat an Stolb. Ilsenburg betr(essend)». На л. 1, в нижнем левом углу, надпись карандашом почерком конца XIX — начала XX в.: «Brandenburg. Sigismund Erzbischoff v. Magdeburg 1561».

Приобретено П. П. Лихачевым в начале XX в. в антикварiate Лиет и Франке, Лейпциг, Германия, о чем свидетельствует надпись на банке письма с указанием № 304 каталога этой фирмы.

Vonn gots genaden Sigismundt Ertzbischoff zu Magdenburgk Primas in Germanien Administrator des Stiftts Halberstadt Marggraff zu Brandenburgk etc.

Unsern gunstig grus zuvor Wolgebornnen unnd Edlenn liebenn getreuen, Nach dem der Abt des Closters Ilsenburgk unlangst, In got verstorben, unnd die notturft erfordert Das dasselbige Closter forderlichst mit einem andern tuglichen Abte unnd haubte vorsehenn werde, Habenn wir als der Ordinarius unnd Landesfürst, unnserrn obligendenn Amhte nach, verordnungk unnd bevehls gethann Das zur Election oder postulation eines Newenn Abts auff ehiste solle geschritten werden. Wan irer aber berichtet, das Jr etzliche der euren In bemelt Closter sollet vorordnet habenn, die sich Jtzo In manglung eines Abts, der Administration des orts vormeinlich anzumassen understehenn, welches euch keynes wegs gebühret. Als begeren wir hirmit, Jr wollet dieselbigenn ewre verordenthen von stunden widerumb aber fordern, Unnd das Closter In seinem vorigen stande unvorrücket pleibt. Auch die Ordenspersonen an der Election oder Postulation eines newen Abts keines wegs hindern nach hindern lassenn. Darane thut Jr zur billigkeit unsere zuvorlessige meynungk, Und wir woltns euch denen wir mit gnaden geneigt unangezeigt nicht lassen. Datum Halle Dinstags nach Conversionis Pauli Anno 1561 Sigismundus archiepiscopus

Manu propria subscripsit.



13. 13/430. 25 октября 1560 г. (sonabennts nach ursule) Галле (Halle).

Письмо Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, епископа Хильберштадтского, маркграфа Бранденбургского (Von gottes geniden Sigmund Erzbischof zu Magdennburg, Primas in Germanien Administrator des Stiffts Halberstat, Marggraffe zu Brannnenburgk etc.), к бургомистру и членам совета города Хильдесхайма (Den Ersamen unnd Forsichtigen unnsern lieben besondern Burgermeistern und Rathmannen der Stat Hildensheim).

Содержание. Архиепископ сообщает, что ему предстоит конный поход («...Das unns ein Ridt fürstehet»), между тем как он как раз лишился своих лучших лошадей («...wir... vasst aller unnserer bessten Pferde sein enttblösst worden...»), и то время как ему стало известно, что в Хильдесхайме много добрых лошадей («...wann wir dann die nachrichtung habenn, Ir mit guthen Pferdenn sollenn versorget sein...»). Поэтому архиепископ просит город Хильдесхайм с верноподданной честью и одожением снабдить его одной отменно пригодной лошадью («...Ir wollenn unns dieses mals unns zu unnderthenigen ehrn unnd gefallen mit einem guthenn tauglichen Pferde versehen...»).

Неоготический канцелярский курсив с развитыми росчерками и укрупненными инициалами, темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32 × 20 см.

Подлинник, собственноручная надпись архиепископа: «Sig(ismundus) Archiepiscopus etc. manu propria subscriptis». Дерзкая надпись на 2 л. об. коричневыми чернилами безным почерком, одновременным почерком письма: «A<sup>o</sup> LXI Der Bischoff von Magdeborch thut auforderung eines guten pferdes halben». На л. 1, внизу, карандашом дважды написана дата письма: «1561» — почерком конца XIX — начала XX в.

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в антикварiate «Лист и Франке» в Лейпциге, Германия, о чем свидетельствует надпись Н. П. Лихачева на панке с письмом: «List und Francke, vente Künzel, VII, N 1315».

Unsern grus zuvorn Ersamen unnd Forsichtigenn lieben besondern. Wir gebenn euch hirmit genediger meynung zuvernehmen. Das unns ein Ridt fürstehet. Gegenn welchem wir unns gerne mit etzlichenn guthenn Pferdenn seitennal wir durch unnsere herrn unnd Freundte vasst aller unnserer bessten Pferde sein enttblösst worden, woltenn gefasst machenn. Wann wir dann die nachrichtung habenn, Ir mit guthen Pferdenn sollenn versorget sein. So gesynnen wir demnach ganntz genedigest Ir wollenn unns dieses mals unns zu unnderthenigen ehrn unnd gefallen mit einem guthenn tauglichen Pferde versehen. Unnd unns bey gegenwertigen Unnserrn dienner lassen zu kheinmen. Vornit wir solches gegenn Euch unnd gemeiner Stat erkennen unnd Bedenckhenn können, wollen wir mit genaden erfundenn werdenn Datum Halle sonabennts nach ursule Anno 1561

Sig: Archiepiscopus etc

Manu propria subscriptis .

A I X J



Рис. 2. 14/430. 15 мая 1563 г. Письмо Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, епископа Хальберштадтского, маркграфа Бранденбургского.

14. 14/430. 15 мая 1563 г. (Sonabendts nach Cantate), Галле (Halle).

Письмо Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, епископа Хальберштадтского, маркграфа Бранденбургского (Vonn Gotts gnadenn Sigismundt Ertzbischoff zu Magdeburgk Primas In Germanien Administrator des Stiffts Halberstadt Marggraf zu Brandenburgk etc.), к «высоко-родным князьям, милостивым любезным родственникам, братьям и кумовьям» («Hochgebornen fürsten freuntlichen liebenn Vettern Brudern und Gefilttern...»), весь адрес письма с именами адресатов выреки.

Содержание. Архиепископ сообщает адресатам, что отправил несколько своих советников, как от Соборного капитула, архиепископства Магдебургского, так и от земских сословий, на съезд в Цербст с завершённой инструкцией вести переговоры с адресатами («...wir haben etzlichen unsern Rethen, auch denen vonn dem Thumb capitelle und der Landtschafft unsers Ertzstiffts Magdenburgk welche gegen dem furstehenden tagk nach Zerhist vorordenet, mitt zustellung einer Instruction befehl gegeben, etzliche mundliche Werbung ahnn Eur Liebden zubringen...»). Архиепископ просит адресатов «милостиво и без обиняков выслушать его советников и верить сказанному, как если бы это говорил он сам» («...Euer Liebden wollen sie gnediglich und unbeschwert horenn Jrem anbringenn dismall gleich wir selbst Inn eigener Person zur stethe vollenkommenen glaubenn geben...»).

Неоготический канцелярский курсив с узкими петлями длинных выносных, начальные буквы укрупнены и выписаны легкими энергич-

ными рожерками. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л., половина л. 2 отрезана. 32,5 × 21 см.

Подлинник, собственноручная подпись архиепископа: «Sig(ismundus) Archiepiscopus etc. manu propria subscriptus», черные чернила. Печать архиепископа Магдебургского (отправителя) под бумагой. Адрес полностью вырезан. На л. 1, справа внизу, карандашная пометка: «1563» (год написания письма).

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в антиквариате «Лист и Франке» в Лейпциге, Германия, о чем свидетельствует надпись Н. П. Лихачева на ланке с письмом: «List und Francke, vente Künzler, VII, N 1315».

Unser freuntlich dienst Und waß wir liebes und gutes vermogen zuvorden. Hochgebornen Fürsten freuntlichen liebenn Vettern Brudern und Gefattern Wir habenn etzlichen unsern Rethenn, auch denen vonn dem Thumb capittel und der Landschafft unsers Ertzstifts Magdenburgk welche gegen dem fürstehenden tagk nach Zerbist vorordenet, mit zustellunge einer Instruction befehl gegebenn, etzliche mundtliche Werbung ahon E. L. zubringen Inn Sachen wie E. L. vonn Innen habenn zuvornehmen freuntlich bittende E. L. wollenn sie gnediglich und unbeschwert horenn Jrem anbringenn dismalss gleich wir selbst Inn eigener Person zur stethe vollkommenen glaubenn geben. Und sich dann darauf freuntlich wilfehrigh und so ertzeigenn wie unser unzweifelichs vertrauen zu E. L. stehet, das gerecht unss vonn derselben zu befeiglichem gefallen. Gegen Jnen hinwiderumben freuntlichen zuverdienen. Datum Halle Sonabendts nach Cantate Anno 1563

Vonn Gotts gnadenn

Sig: Archiepiscopus etc.

15. 15/1430. 21 марта 1563 г. (Sonntags Letare), Вольмириштадт (Wolmirstadt). Письмо Сигизмунда, архиепископа Магдебургского, епископа Хальберштадтского, маркиграфа Бранденбургского («Von gottes gnaden Sigismund Erzbischoff zu Magdenburgk Primas In Germanien Administrator des Stifts Halberstadt Marggraff zu Brandenburgk etc.»), к «высокородным князьям, милостивым любезным родственникам, братьям и кумовьям» («Hochgeborne Fürsten Freuntliche Liebe Vettern Brüdern und gefattern»), адрес письма полностью вырезан вместе со всеми именами.

Содержание. Архиепископ подтверждает получение письма от адресата и нему самому и его отцу, курфюрсту Бранденбургскому Иахиму II, относительно монахов монастыря Ньенбург и упоминает об уже дававшихся им по этому поводу объяснениях («Wir haben Euer Liebden schreiben empfangen. Wissen uns darauff des von Euer Liebden an unsern gnedigen und gelibten herrn Vatern den Churfürsten zu Brandenburgk etc. und uns gethanen schriftlichen bericht und werbungen, auch unser darauff gegebenner erclerunge des closters Moniche Nienburgs halben freuntlichen und wolzuer Innern»). Далее он сообщает, что сейчас не может ответить на дополнительные запросы по этому поводу, ибо в течение последних недель не был в учреждениях своего архиепископства,

не имеет под рукой советников и документов, но на следующей неделе непременно возвратится в свою резиденцию в Галле и даст ожидаемый адресатами ответ («... weil wir in itzlichen vil wochen In unsern Erz: und stifften nicht gewesen, alhir haben, seindt auch zu dem ganz ungewis, ob wir noch etzlich tage dises orts vorharrten mochten und uber das alles haben wir unsere Rethen denen diese sachen zum meisten bewust, auch sonsten gar kein urkunde deshalb bei uns, Das wir uns also itziges mal derwegen nicht entlich ercleren können, wir seindt aber genzlich entschlossen, folgende woche uns widerumb In unser hofflager gen Halle zu begeben. Do wir dan hirauff sonderlich bedacht sein, und uns gegen E(uer) L(iebden) wan wir derselben zu gewarten ercleren wollen...»).

Неоготический белый канцелярский курсив с длинными, перерезающими несколько строк нижними выносными, с укрупненными петлями инициалами. Коричневые чернила. Бумага. 2 л., 32 × 20 см, при этом средняя часть 2 л., где был адрес, вырезана.

Подлинник, собственноручная подпись архиепископа: Sig(ismundus) Archiepiscopus etc. manu propria subscripsit, темно-коричневые чернила. На л. 1, в правом нижнем углу, карандашом помечен год написания письма: «1563».

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в антикварiate «Лист и Франке» в Лейпциге, Германия, о чем свидетельствует запись Н. П. Лихачева на наклейке с письмом: «List und Francke vente Künzel, VII, N 1315».

Unser freundlich dinst und was wir mehr liebes und guts vormugen alzeit zuvor. Hochgeborne Fürsten Freundliche Liebe Vettern Bruder und gefatter. Wir haben E. L. schreiben empfangen. Wissen uns darauf des von E. L. an unsern gnedigen und gelibten herrn Vatern den Churfürsten zu Brandenburg etc und uns gethanen schriftlichen bericht und Werbungen, auch unser darauf gegebner erclerunge des Closters Moniche Nienburgs halben freundlichen und wolzuerkunern, Hetten uns uff geschenes unsers wolmeinendes freundlichs erbieten mit nicht vorsehen E. L. durch unruigsame leute, durch welche wir uns und die unsern nicht wenig zu rede gesetzt und beschweret befinden sich dahin solten bereden lassen als das wir E. L. in billiben sachen an denselben gerechtigkeit unbeugte einhalt thun. Sonsten zu wider zu sein und zu zunotigen begerten Und müssen es uf den fal E. L. Durch bemelte unruige leute sich solches einbilden lassen an seinen orth stellen. Weren aber uff E. L. freundlichs suchen und begeren ganz wol geneigt gewesen. E. L. itzo also bald zu uns zu bescheiden auch stil und tagk darzu anzusetzen. Es ist aber an deme das gleich itzo unser gelibten Bruder Marggraff Hans George bei uns ist, auch wir sonsten gar vil leute weil wir in itzlichen vil wochen In unsern Erz: und stifften nicht gewesen, alhir haben, seindt auch zu dem ganz ungewis, ob wir noch etzlich tage dises orts vorharrten mochten und uber das alles haben wir unsere Rethen denen diese sachen zum meisten bewust, auch sonsten gar kein Urkunde deshalb bei uns, Das wir uns also itziges mal derwegen nicht entlich ercleren können, wir seindt aber genzlich entschlossen, folgende woche uns widerumb In unser hofflager gen Halle zu begeben. Do wir dan hirauff sonderlich bedacht sein, Do wir dan hirauff sonderlich bedacht sein, und uns gegen E. L. wan wir derselben zu gewarten ercleren wollen. Welchs

wir E. L. zu begerter andtwort nicht vorhalten mugen, Seindt derselben freundlich zu dinen willig Datum, Wolmirstedt Sonntags Letare Anno 1563.

16. 16/430. 20 ноября 1593 г., с. 1.

Совместное письмо Фридриха Вильгельма, герцога Саксонского (1562—1602), и Иоганна Георга, маркграфу Бранденбургского, курфюрера (1525—1598) («Friederich Wilhelm, Herzog zw Sachsen, vormund und der Chursachsen Administrator, Landgrafe in Düringen und Marggrafe zw Meißen, Johans Georg Marggrafe zw Brandenburg, des Heiligen Römischen Reichs Erzcammerer und Churfürst, in Preußen zw Stetin Pommern, der Cabuben und Wenden Herzog Burggrafe zw Nürnberg und Fürst zw Rügen») к аббатиссе монастыря Герирода (Der Ehrwürdigen und Hochgebornen Fürstin frauem Ebtissin zw Gerrohda).

Содержание. Отправители письма сообщают о том, что в связи с предстоящим венгерским походом императора союзники Верхней Саксонии обязаны обеспечить фураж для 1200 лошадей или выслать 100 000 талеров («...Das zw dem izzo Fürstehendem Hungrischem Zuge der Röm (ischen) Kay(serlichen) Maj(estä)t etc. unnserrn allergnedigsten Herrn von den Stenden des Ober Sächsischen kreibes zwölf hundert Pferde uf eine zeitlang zu underhalten, oder darzu Ein mal Hundert tausend Taler aus unnderthenigster trew und abwendunge Fürstehender gefahr... gewilliget worden ist»). Поскольку оба князя ответственны за данную развертку, они сообщают аббатиссе, что настоятельная необходимость заставляет предоставить всю сумму денег от верхнесаксонских сословий («...das die unvormeidliche notturfft erfordert die bewilligte Summa geldes vor voll zur stelle zuvoischaffen...»). Поэтому они любезно просят аббатиссу соизволить распорядиться как можно скорее выслать причитающуюся часть, доставив ее в Лейпциг («So ermahnen, suchen und bitten wir demnach freundlich E(uer) L(iebden) wollen wo es nicht albereit geschehen ist ungesembt vorordnen, Das ihre rata oder antheil soviel sie betrifft auch zw ehister gelegenheit gegen Leipzig vorschafft werden möge»).

Неоготический канцелярский курсив с изящными, наклонными, наклонными шпело короткими вертикальными строчных букв и длинными, наклонными шпело выносными, разнообразными, извивающимися петлями крупных инициалов. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 30 × 19,7 см.

Подлинник, собственноручные подписи отправителей: «Friederich-wilhelmhsachsen» и подпись Иоганна Георга Бранденбургского: «Manu propria subscriptis» с добавлением никтограммы и виде трех вертикальных палочек, перечеркнутых волнистой линией.

Дорсальная надпись на л. 2 об.: о совершении шатежа 6 декабря 1593 г.

Печати обоих князей — отправителей письма — под бумагой.

На л. 1, внизу, помечены карандашом имена князей — отправителей письма — рукой начала XX в.

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. на одном из антикварных аукционов в Германии, о чем свидетельствует вырезка из антикварного каталога.

Was wir ehren liebs und guths vormögen zuvorn. Ehrwürdige und Hochgeborne Fürstin etc. E. L. wißen sich freundlich und wohl zuerinnern. Das zw dem itzo furstehendem Hungrischen Zuge der Röm. Kay: Mait etc. unnserrn allergnedigsten Herrn, von den Stenden des Ober Sächsischen kreißes, Zwölf hundert Pferde uf eine zeitlang zu underhalten, oder darzu Ein mal Hundert tausent Taler, aus unnderthenigster trew und abwendunge furstehender gefahr, Auch sonnderlich gewilliget worden ist. Das eines ieden Standes gebührns, zwischen dem dato des Leiptzigischen abschiedes, und dem nemehr vorgangenen tage Martini zu Leiptzig beim Rathe hinderlegt. Und das uns das Directorium deßelben, heimgestellet werden solte. Nun haben wir solch der kreisstende unnderthenigst erbietten, durch unnsere gegen Prag abgefertegte Rethen Ihrer Kay: Mait etc. furbringen, und zw derselben Vorordnung stellen laßen, wann und wohin Sie ermelte guethertzige Hulf, gebrauchen wollen. Ihre Mait etc. haben auch solche E. L. unnsere und anderer kreisstende, gutwilligkeit zw besonderen gnedigsten gefallen und danck angenommen, und sich erbotten, zw gelegener Zeit ihre Kaiserliche resolution uns zukommen zu laßen.

Ob wir nun wohl nicht zweifeln, E. L. werden ihres theils, an erlegung derselben gebührns, keinen mangell sein laßen, Sonndern derwegen albereit Vorordnung gethan haben. Dieweil wir aber teglich gewarthen, wann sich Ihre Mait etc. ereieren, und gemelte Hulfße auffordern möchten, Wir auch durch unnsere Rathe uf eine fürsorge eine ungeferliche abredhe halten laßen, wie solche guethertzige bewilligung der Christenheit, und den betrübten bedrangten Landen zw wollfarth. E. L. uns, und gemeinen Stenden zw rhumb und ehren, angewendet werden könne. Auch unnsers teilß, mit unnserer gebührns gefast sein, also, Das die unvormeidliche notturfft erfordert, die bewilligte Summa geldes vor voll zur stelle zuvorschaffen.

So ermahnen, suchen und bitten wir demnach freundlich E. L. wollen *z*: wo es nicht albereit geschehen ist *z*: ungesumbt vorordenen, Das ihre rata oder antheil, soviel Sie betrifft, auch zw chister gelegenheit gegen Leiptzig vorschafft werden möge.

Daran ertzeigen E. L. ein Christlich guth werck Es ist an ihme selbst hochnothwendig und billich. Bitten E. L. freundtliche andtwort. Und sendt derselben freundtliche willfahung zuertzeigen geneigt. Datum den 20 Novembris. A<sup>o</sup> 1593

Friedrich Wilhelm, Hertzog zw Sachsen...

Johann Georg Marggrafe zw Braundenburg...

17. 17/430. 24 сентября 1598 г., Кюстрин (Cüstrin). Письмо Иоахима Фридриха, маркграфа Бранденбургского, курфюрста, 1546—1608 («Von Gottes gnaden Joachim Friderich Marggraff zu Braundenburg des hey(ligen) Rom(ischen) Reichs Erz-Cammerer unnd Churfurst, Inn Preussen etc Herzogk etc.»), к членам городского совета, ректорам, магистрам, докторам и профессорам университета во Франкфурте-на-Одере («Den Würdigen und Hochgelarten unsern Rethen und lieben getreuen

Ehri Rectori, Magistris unnd Doctoribus auch Professoribus Inn unser Universitet zu Franckfurth an der Oder»).

Содержание. Курфюрст пишет, что из письма адресатов, к своему неудовольствию, узнал о поголой эпидемии чумы, которая охватила Франкфурт-на-Одере («Wir haben aus ewerm an uns gethanem schreiben und bericht ganz ungerne vernemmen das die abschewliche seuche der Pest bey euch zuu unser Stadt auch eingeschlichen...»). В связи с этим он дает распоряжение, «чтобы при такой опасности студенты университета не оставались во Франкфурте, ибо нет никакого смысла быть там с их лекциями в пору владычества смерти, которое милостиво бы отиратиг благой Боже, а по возможности, предохраняя себя от угрожающей опасности, отпразднели бы в надежные места, вплоть до момента выяснения ситуации с эпидемией» («das die studiosi Inn solcher gefahr alda zu Franckfurt nicht vorharren werden, Und Jhr alda mit ewern Lecturn die sterbens zeit über welche doch der liebe Gott gnediglich widder abwenden wölle, weinick Nutz sein werdet, gnedigst zufrieden das sich ain Jeder seiner gelegenheit nach bevorstehende gefahr zuvor huetten, an ander sichere örter begeben müge, bis man sehen wird wie es sich mit der angefangenen infection ferner anlasset...»).

Неоготический канцелярский курсив, большие междустрочные пространства, умеренные выносные, крупные инициалы, составленные из росчерков. Латинские слова *infection*, *studiosi*, *Academia* и др. выписаны крупным округлым гуманистическим курсивом. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32,5 × 20 см.

Подлинник, собственноручная подпись курфюрста Иохима Фридриха: «Manu propria subscripta». Черные чернила. Печать под бумагой. На л. 1 об., в правом нижнем углу, росчерком начала всего письма написано: «Hans Dahn» — возможно, имя писца. На л. 1, внизу, слева и справа, карандашом росчерком начала XX в. отмечено: «Joachim Friedrich 1598».

Приобретено Н. П. Дихачевым на одном из антикварных аукционов в Германии в начале XX в.

Von got gods gnaden...

Unser gnadigen grus zuvorn, würdige unnd hochgelarte Rethe, unnd liebe getreuen. Wir haben aus ewerm an uns gethanem schreiben und bericht ganz ungerne venommen das die abschewliche seuche der Pest bey euch zuu unser Stadt auch eingeschlichen, Unnd müssen deßfalls den lieben Gott weil solche infection Itzo fast an allen enden gemein wirdt, nach seinem rathundt willen walten lassen. Seindt auch darumb umb soviel mehr mit euch weil leichtlich zu erachten, das die studiosi Inn solcher gefahr alda zu Franckfurt nicht vorharren werden. Und Jhr alda mit ewern Lecturn die Sterbens zeit über welche doch der liebe Gott gnediglich widder abwenden wölle weinick Nutz sein werdet, gnedigst zufrieden das sich ain Jeder Jedoch, dass uns zu wissen gemacht werde, wo ein Jeder frühest anzutreffen seiner gelegenheit nach bevorstehende gefahr zuvor huetten, an andere sichere örther begeben müge, bis man sehen wird wie es sich mit der angefangenen infection ferner anlasset, Doch das Jhr auch ewerm zu schreiben nach dermassen vorsehung thut, das Inmittelst ewers abwesens Academia Statiis

Jnn gebuerlicher acht wie solchs die notturft erfordern wirdt, genommen werde. Daran geschieht unser zuverlässige meynunge Unnd wolten euch solchs, denen wir mit gnaden wollgeneigt, Jnn Antwort lünwidder nicht bergen Datum Custrin, den 24. septembris Anno 1596.

18. 18/430. 15 января 1600 г., Кельн-на-Шпре (Cölln ann der Sprew). Письмо Иохима Фридриха, маркграфа Бранденбургского, курфюрста, 1546—1608 (Von Gottes gnaden, Joachim Friderich, Marggraff zu Brandenburgk. des hey(ligen) Röm(ischen) Reiches Erzkammerer unndt Churfurst, Jnn Preussen etc. Herzogk etc.), к генерал-суперинтенданту, советнику, доктору Священного Писания и профессору университета во Франкфурте-на-Одере Христофору Пеларгиусу (Dem Wirdigen unndt Hochgelarthen, unserm Generall-Superintendenten, Rath, Lieben Andechtigen unndt getreuen, Ehn Christophoro Pelargo, der heyiligen Schrift Doctorn unndt Professorn unserer Universitet zu Franckfurt ann der Oder).

Содержание. Письмо курфюрста Бранденбургского, направленное известному протестантскому теологу того времени, суперинтенданту, т. е. епископу, Франкфуртского церковного округа, содержит уведомление об утверждении Правил духовных visitation (инспекций) подведомственных церковных учреждений и предлагает суперинтенданту вместе с другими членами visitационной комиссии (депутатами, советниками и т. д.) принять к исполнению и руководствоваться этими правилами согласно недавно присланной инструкции («...dennach wir, mitt der Geistlichen Visitation Ordnung, lauts euch unlängst verschickter Instruction, unseumblichen vorkahren zu lassen endtschlossen, Begehren wir gnediglich, wollett... volgendts mitt den andern unsern hierzu Deputierten, Rathen euch derohalb eigentlicher gewißheit vogleichen undt ferner darnach achten... unndt obige vorrichtung der gebürt nach gehorsamblich möget auf euch nehmen...»).

Неоготический канцелярский курсив парадного типа с зигзаговыми выносными, размашистыми петлями тонких росчерков в зачинах и окончаниях. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32 × 20,3 см.

Подлинник, собственноручная подпись курфюрста Иохима Фридриха: «Manu propria subscripta» черными чернилами. Следы красной восковой печати под бумагой. На л. 1, в правом нижнем углу, карандашом поставлена дата: «1600» — время написания письма.

Von Gottes gnaden...

Unsern grus zuvern, Wirdiger unndt Hochgelarter Rath, Lieber Andechtiger unndt getreuer, dennach wir, mitt der Geistlichen Visitation Ordnung, lauts euch unlängst verschickter Instruction, unseumblichen vorkahren zu lassen endtschlossen, Begehren wir gnediglich, wollett aufs lengst Zukunfftigen Sontagk abendts, den 20. diess gewißlich alhier anlangen, volgendts mitt den andern unsern hierzu Deputierten, Rathen, euch derohalb eigentlicher gewißheit vogleichen, unndt ferner darnach achten, damit Jhr miteinander Ingesambt alsofortt von hinnen aufziehen, unndt obige Vorrichtung der gebuer nach gehorsamblich möget auf euch nehmen, Thuen wir



uns von euch zugeschehen, vorlassen. Deine wir mit gnaden wolgewogen Datum Cölln ann der Sprew, den 15. January, Anno 1600.

Manu propria subscripsit.

19. 19/430. 28 октября 1603 г., Кененик (Köpenigk). Письмо Иоахима Фридриха, маркграфу Бранденбургского, курфюрста, 1546—1698 (Von Gottes gnaden Joachim Friderich Marggraf zu Brandenburgk undt Churfurst in Preussen etc. Herzogk etc.), к генеральному суперинтенданту, советнику, доктору Священного Писания и профессору университета во Франкфурте-на-Одере Христофору Пеларингеу (Dem wir-digen undt Hochgelarten, unsemn Rath, General-Superintendenten, lieben Andechtigen undt getrewen, Ern Christophoro Pelango der heyligen schrift Doctorn undt Professoren unsern Universiteth zu Franckfurdt an der Oder).

**Содержание.** Курфюрст указывает на прилагаемую к письму сочиненную по его просьбе молитву и сообщает, что распорядился напечатать ее, дабы молитва эта читалась на богослужениях с кафедры после проповеди во всех землях курфюршества, и просит адресата также напечатать ее и распространять в своем округе («...wir haben beiliegendes Gebettlein begreifen lassen, unndt hatten es nunmehr gnedigst gern also angeordnet, das es getrucket undt vorters in unsern gantzen Churfurstenthumb unndt Landen, nach gehaltenen Prediggt uf den Cantzeln abgelesen wurde. Begehren demnach gnediglich, wollet dasselbe alsobaldt vor Euch nehmen undt... alles vleisses drucken lassen, Unndt etzliche Exemplar Unss, in unser Hofflager unterthenigst einschicken, die andern aber den Inspection unndt Pfarrern von orten zu orten, also zufertigen, damit solch Gebethlein wie obgedacht, jedes mahls, nach gehörter Predigk, insondern andechtigen vleiss, moge abgelesen werden...»).

Неоготический канцелярский курсив парадного типа, обыгрывает контраст между растянутыми в длину горизонталями и длинными, энергичными вертикалями выножных, извилистые петли составленных из росчерков инициалов. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32,7 × 20,3 см.

Подлинник: собственноручная подпись курфюрста Иоахима Фридриха: «Manu propria subscripsit», печать под бумагой отправителя.

Дорасильная надпись на л. 2 об. почерком, современным почерку письма: «gebettlein»; на л. 1 л. внизу справа — год письма: «1603».

20. 20/430. 23 августа 1601 г., Кельн-на-Шпрее (Cölln an der Sprew). Письмо Катарини, маркграфини Бранденбургской, 1541—1602, сестры курфюрста Бранденбургского Иоахима Фридриха, 1546—1608 (Von Gottes gnaden Catharina, geborne unndt vermählte Marggrävin, auch Churfurstin zu Brandenburgk Inn Preussen etc. Herzogin etc.), к неизвестному лицу (л. 2 с адресом отсутствует) женского пола, на что указывает обращение к адресату: «Досточтимая, любезнейшая» («Wirdige unndt Ernveste besondere Liebe»).

**Содержание.** Катарина Бранденбургская рекомендует и доверяет вести переговоры от ее имени «высокоученому любезнейшему

и верному господину Хеннингу Хаммельну, доктору права, канцлеру» («Wir haben den hochgelartthen unsern lieben getrewen, Ern Henningk Hämneln, der Rechten Doctorn, Canclern etc. gnediglichen aufgetragen, unserntwegen bey euch etliche sachen anzubringen»).

Неоготический канцелярский курсив парадного типа, развитые инициалы и зачины, составленные из легких, изящных росчерков. Темно-коричневые чернила. Бумага. 1 л. 32,3 × 20 см.

Подлинник, собственноручная подпись Катарина Бранденбургской: «katarina m(eine) h(and)». На л. 1, в верхнем левом углу, почерком XVIII в. выписано число 1266. На л. 1, в нижней части листа, рукой конца XIX — начала XX в. карандашом сделаны следующие надписи: «I Gemahlin Joachim Frderich Brandenb Tochter d. Markgrafen Joh. Cästrin, Mutter Churf. Joh(an) Sigism(und)»; «Brandenburg Catherina»; «I-te Gemahlin Joachim Friedr(ich) 1602».

Приобретено Н. П. Лихачевым в 1912 г. на антикварном аукционе Л. Линманссона в Германии, о чем свидетельствует надпись на палке с письмом: «Leo Licp(mannsohn). Aukc. 40 Nering 9—11 Дек. 1912» — и вырезка из соответствующего каталога.

21. 44/430. 19 июня 1521 г. (mittwoch noch Viti et Modesti), Кельн-на-Шпрее (Cöln an der Spree). Грамота Иоакима, маркграфа Бранденбургского, курфюрера, 1484—1535 («Wir Joachim von gots gnaden Marggraff zw Brandenburg Des heiligen Romischen Reichs Irzcammerer und Churfurst, zw Stettin Pommern der Cassuben und wenden hertzog Burggraff zu Nurenberg, Und Fürst zu Rugen»), представляющая собой оформление акта пожалования лена гофмейстеру Аренду Крумензе, а именно половины роринга земли в Фельтмарке у Фридрихсдорфа («... wir lichen gedachten Arenthen Crumensee und seinen menlichn leibs lehen erben solche halbe roringe uff der veltmargk zu friderstorff...»), за что на Аренду Крумензе и его наследников налагается обязанность службы курфюрером Бранденбургским («... uns auch dorann halten thun und dienen sollen wie Manlehens recht und gewonheit ist...»).

Неоготический канцелярский курсив с короткими, мало развитыми вышестыми, волнистыми зачинами и составленным из тонких, свободных росчерков инициалом. Коричневые чернила. Пергамен. 1 л. 32,5 × 33 см.

Подлинник, однако собственноручной подписи курфюрера нет, есть лишь подпись юриста и канцлера Себастьяна Штублингера (Sebastianus Stublinger doctor et Can(cella)rius). В тексте грамоты имеется указание на удостоверение (скрепление) акта печатью курфюрера («... zu urkunt mit unsern anhangenden Insigell besigelt...»), однако эта печать печать утрачена, от нее остались лишь прорези на пергамене.

Дорсальная надпись почерком, современным письму грамоты: «Chu(rfürsten) Joachimi Lehenbrieff und... betreffend uber die Halbe Rhörung auf der Feltmarek frederichstorff Anno 1521».

К документу приложен портрет адресата (вырезка из немецкой газеты или каталога 1890 г.).

22. 45/430. 25 октября 1533 г., Кенигсберг (Konnigsbergk). Грамота Альбрехта, маркграфа Бранденбургского, герцога Прусского, 1490—1568 («Von gots gnaden Wir Albrecht Marggraff zu Brandenburgk In Preussen zu Stettin Pommern der Cassuben unnd Wenden Hertzog Burggraff zu Nurnbegk und Fürst zu Rugen»), содержащая ленное пожалование земельных наделов Грегору фон дер Тренк (Gregor von der Trengk), а именно 30 хуф и одного хокеша земли, которые прежде принадлежали Михелю Геркауте, а также 20 хуф земли вместе с трактиром — все в окрестностях деревни Шаркаулакен и в округе Лабнау («...dreissigk huben einen hocken die ehmalts Michel Gerkaute und zweinrick huben sampt dem Crug doselbst alles Ins dorffs Scharkaulacken grenitzen und Ampt labiaw gelegen...»). К тому же добавляются еще 2 хуфа земли в окрестностях деревни Шаркаулакен взамен прежде принадлежавших Г. ф. Тренку 3 хуф земли в местности Тауте, отданных теперь Таукену Рейману («...Darzu vorleihen und vorschreiben wir yme zwo huben auch zu Scharlaucken die wir Jme für drey huben In der Tagkte gelegen so er Thaucken Reyman abgedretten und übergebenn eyngereumbt und zugeeignet haben...»). В упомянутых владениях разрешается пользоваться всеми путями, выпасами, полями, кустами и камнями, ловить рыбу в реках, а также перенести суд, большой и малый, над людьми, живущими в этих владениях («...vorleihen und vorschreiben wir Jme... die gerichte bede gross und klein, doch allein über Jre lewth...»). «За какие данные от нас ленные владения нашеуномынутый Грегор Тренк и его крошние наследники должны постанять нам и нашим наследникам для всех походов и защиты земель, когда бы они ни объявлялись, одного доброго вооруженного латника, а также фунт воска в день св. Мартина и 5 прусских пфенинов в знак призвания господства дома нашего Лабнау» («Umß welcher minser belehnung und vorschreibung willen, sol uns unsern erben und nachkommen offi genannter Gregor Trengk seyne eheliche leibs Erben und derselben nachkommen mit eynem tüchtigen zeugt man und harnisch zu allen geschreien herfarten unnd landtwerren, wen wie offi und wo hin sy gefordert werden. Zudienen, Dartzu Jerlich auf Martini ein Crompfundt Wachs und funff Preusche pfening zu bekenntus der herrschafft offi unser hawss Labiaw zugeben vorpflicht unnd vorpunden sein»).

Грамота написана крупным неготическим канцелярским шрифтом с ярко выраженными изломами петель, декорированными большими буквами с зачинами, большим, составленным из росчерков, инициалом. Коричневые чернила. Пергамен. 1 л. 39 × 29,8 см.

Подлинник, собственноручная подпись Альбрехта Бранденбургского: «Albrecht marggraff zu Brandenburgk etc. in preussen hertzog etc. mani propria subscriptis». Дорешии: «Anno 1533» нанесено черными чернилами почерком XVIII в., приклеенный № 117 от антикварной фирмы. Вислая печать утрачена.

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в антикварной фирме Майер-Коп (Mayer-Sohn) в Берлине, о чем свидетельствует надпись Н. П. Лихачева на шанке и № 117 каталога фирмы.

Von gots gnaden... Nachdem uns der erbar unser lieber getreuer Gregor von der Trengk, undertheimlickhen hat zuvorstehen gegeben, wie yme ein handtvhesten uber hie undten vortzeichente gutter, so nach vermoge Magdeburgischer rechten zu beden kunden an Jnen von wegen seiner ytzigen ehelichen hausfrawen Margarethen, Dietz Aurochsen seiligen tochter erblich gefallen In abtrennung seins hoffs vorprant sey und uns daruff In dienstlicher gehorsamer undertheinigkeyt gebetten Jme dieselbtige genediglichen widerumb zuvor, newen und zuvorschreiben etc. Das wir yme In ansehung solchs erlittenen prants dieselbige sein pilliche pitt nit abschlagen wolt, Sonder uberurte handtvhesten zuverneuen und zuvorschreiben vorheyyssen und zugesagt haben. Vorneuen vorleihen vorschreiben vorheissen und zusage der wegen hiemit gegenwertiglich In Crafft und macht diess unsers offen briffs obgemelten Gregor von der Trengk seinen rechten ehelichen leibs erben und derselben nachkommen, dreissigk huben einen hocken die ehimals Michel Gierkaute und zwentziek huben sampt dem Crug doselbst alles Ins dorffs Scharkaulacken grenitzen und Ampt labiaw gelegenn den Glauckern Zustendig und hernachmals Dietz Aurochsen vorschreiben gewesen. Und an ynen gregor von der Trengk wegen seiner ehelichen Hausfrawen Margarethen wie oben vornelder gefallen. An acker Wiesen Waiden Velden Weiden Pusthen Pruchern und streuchern, bynnen Jren alten reinen grenitzen und steinen, erblich und ewiglich zu Magdeburgischem rechten und zu beden kunden Jnen zu haben zu besitzen zu geniessen unnd zugebrauchen. Dartzu vorleihen und vorschreiben wir yne zwo huben auch zu Scharkaulacken die wir Jme für drey huben In der Tagkte gelegen so er Thaucken Reyman abgedretten und ubergebenn eyngereumbt und zugeaigent haben, Zu obgemeltem rechten, Auch zu geniessen und zugeprauchen. Mher vorleihen und vorschreiben wir Jme seinen rechten ehelichen leibs erben unnd derselben nachkommenn, die gericht bede gross und klein, doch allein über Ire lewth und bynnen oberurter gutter greintzen, Strossen gericht (das wir uns unsern erben und nachkommen zu richten vorbehaltten) ausgenohmen. Des gleichen frey Vischerey In den Wassern Payth und Roythlein gnant von der lage biss zu der Einuntwas gleicher weyss Ire vorfarn die gefischt habenn. Umb welcher unnsere belehrung und vorschreibung willen, sal uns unsern erben und nachkommen offft genanter Gregor Trengk seyne eheliche leibs Erben und derselbenn nachkommen mit eynem tucktigen zeugst man und harnisch zu Allen geschreien herfarten unnd landtweren, wen wie oft und wo hin sy gefordert werden. Zudienen, Dartzu Jerlich auf Martini ein Crompfundt Wachs und sunff Preusche pfening zu bekenntnus der herrschafft uff unser hawss Labiaw zugeben vorpflicht unnd vorpunden sein. Alles treulich und Ongeverde zu Urkunde mit unserm anhangendem Insigel besigelt. Und eigener handt unterschrieben, Gebenn zu Konngsbergk denn XXV tag Octobris...

23. 46/430. 10 апреля 1549 г., (Митвоchs nach Judica), Кельм-на-Шпре (Cöln an der Sprew). Письмо Иоахима, маркграфа Бранденбургского, курфюрста, 1505—1571 («Joachim von gots gnaden Marggraf zu Brandenburg etc. und Churfürst»), к членам соборного капитула Магдебурга, собравшимся в домском монастыре («Den Erwardigen unsern lieben

Besondern Seniori und Thunncapittel der Erststiftkirchen zu Magdeburgk itzo im Closter zur Thume versanlet»).

**С о д е р ж а н и е.** Письмо курфюрста содержит ряд административно-хозяйственных распоряжений, а именно об отстранении от дел управляющего Никеля Шпигеля (Nickel Spigel) и назначении другого, а также о передаче дома управляющего в Штраусберге Иоахиму фон Латорфу (Joachim von Latorff), члену соборного капитула Магдебурга и Хальберштадта.

Неоготический канцелярский курсив ярко выраженного декоративного характера с подчеркнутыми изломами строчных вертикалей, изящными росчерками шпигельных и инициалов. Коричневые чернила. Бумата. 2 л. 33 × 21,3 см.

Подлинник, собственноручная подпись отправителя: «Joachim Kurfürst manu propria etc. subscripsit». Печать курфюрста под бумагой. На л. 1, вверху, почерком конца XIX—начала XX в. светло-коричневыми чернилами отмечены биографические сведения об отправителе письма Иоахиме, курфюрсте Бранденбургском.

Приобретено И. П. Лихачевым в начале XX в. в антикварiate Бернера в Германии (см. подпись на банке с указанием на каталог: Voerper XIV).

Joachim von gots gnaden...

Unseren gunstlichen grus zuvorn... uns hat unser Canzler Rath und lieber getrewer Er Johan Weinleb wider einbracht, was Jr Jme auf die Werbung, die wir Jme nebenn über antwortung der beider vorschreibungen, alleine Nickel Spigels halben als euch zugelangen bevehlen zuantwort gegeben. Unnd ist unsere endtliche maynung, euch wes wir euch vorschriben vestighchen zuhalten. Das wir dem Nickell Spigels halbenn lassen darüber suchen, ist bey euch unnd dem würdigen unsern lieben andechtigen unnd getrewen Ern Valeriano Abte zur Thume Darüber zu willigen gestanden, weil aber solche abgeschlagen, bleibts in den wegen der vorschreibungk nochmals Unnd seindt demnach erbottig dene oder die so der Abt hiehoro schicken wurde, alsbalde an den hoff unnd die Leutte des Eigenthumbs unnd desselbigen andere zugehörige guther, weisen, Unnd Nickel Spigeln der itzo alhie ist alle Administration dess Eigenthumbs vorpietten, zulassen (und denselben Inhalts unserer vorschreibung gar abzuschaffen) Damit dan die sachen am ehesten zu ende gefordert, Gesinnen wir gutlich, Wollet bey dem Abte vorlugung thun, Dass er als balde seins gefallens einen oder mehr seiner bevehlhaber, solche anweisung anzunehmen hiehoro schicken, unnd derselbigen Also gewattten lassen soll, auch einen ewers mittels unnd wie wir suchen lassen Den würdigen unsern Thumbprobst zu Havelbergk Rath unnd lieben getrewen Ern Johan von Walwitz, Alsbalde, unnd wo möglich uf Morgen nach Dato oder freitags frue hiehoro schicken, unsern freundlichen lieben sone, Marggraff Fridrichen ewern Consens der Coadintorej halben, Insinuiren lassenn So haben wir auch die vorschreibung mit auslassung der Clausel Der Vorweser zu Straussberg halben, so der Abt dohin setzen wurde, die unss solten leidlich sein, vorfertigen, unnd dem würdigen unsern lieben andechtigen Ern Joachim von Latorff Thunnhern zu Magdeburgk unnd Halberstadt etc: überantwortten lassen, Damit dieselbige bey Jme als

ewern mithern also befunden, unnd Darin nit mangel sey. Das seindt wir in gunst zugeschulden geneigt, Datum Coln an der Sprew Mitwochs nach Judice Anno 1549.

24. 47/430. 20 ноября 1569 г., (Sontags nach Elisabeth), Кельн-на-Шпре (Coln an der Sprew). Письмо Иоахима, маркграфу Бранденбургского, курфюрста 1505—1571 (Joachim von Gots gnadenn marggraff zu Brandenburg des hey(ligen) Rō(mischen) Reichs Erzcammerer und Churfürst In Preussen etc. Herzog etc.), к Иоахиму Амелунгу, бургомистру Гарделегена (Unserem Lieben getrewen Joachim Amelungenn Burgermeister zu Gardelege).

Содержание. Курфюрст Иоахим Бранденбургский просит бургомистра города Гарделегена помочь выкупить отданное в залог ожерелье курфюрста (widerlosunge unsers vorpfandten Halsringes).

Неоготический канцелярский курсив «бишерного» типа, с длинными, изящными и ветвистыми петлями и рачерками выходящих, зачинов и инциалов. Коричневые чернила. Бумага. 2 л. 31,8 × 20 см.

Подлинник, собственноручная подпись отправителя: «Joachim Kurfürst subscript».

Печать под бумагой.

На л. 1, в нижнем левом углу, надпись карандашом почерком конца XIX—начала XX в.: «Brandenburg Joachim II (1505—1571)», здесь же справа: «1569».

Приобретено Н. П. Лихачевым на аукционе антикварной фирма Н. А. Штаргардт (I. A. Stargardt) в Берлине (каталог XXXVI Leo Liepmannssohn) 17—20 ноября 1906 г. (см. надпись и наклейку на пашке с письмом).

25. 48/430. 29 августа 1560 г., (Donnerstags nach Bartolomei), Шенебек (Schenebecke). Письмо Иоахима, маркграфу Бранденбургского, курфюрста, 1505—1571 («Joachim von Gots gnadenn Marggraff zw Brandenburg des hey(ligen) Rō(mischen) Reichs ErzCammerer unnd Churfürst Burggraff zw Nürnbergk und fürst zw Rugenn») к Августу, герцогу Саксонскому, курфюрсту, 1526—1586 («Dem hochgebornnen Fürsten hern Augusten hertzen zu Sachssen des heiligen Romischen Reichs etc. Marschaleken und Churfürsten... Unserm freundlichen lieben Oheimen Schwagern brudern unnd gefattern»).

Содержание. Иоахим, курфюрст Бранденбургский, сообщает, что собирается посетить своего сына, архиепископа Магдебургского (речь идет об архиепископе Сигизмунде, 1538—1566), в его резиденции в Галле. Между тем, поскольку путь лежит частично и через земли курфюршества Саксонского («...Wan wir dann in solcher weisenn F(ier) L(iebden) lande und Churfürstenthumb beruren...»), Иоахим Бранденбургский просит Августа Саксонского лично сопроводить его по территории курфюршества Саксонского: «...в именно во вторник после Маттея, 24 сентября, мы прибудем в Виттенберг, далее в среду продолжимся к Биттерфельду и будем там почевать, поэтому любезно просим Вашу милость встретить нас в упомянутой вторник на границах

Ваших земель, между Виттенбергом и городом нашим Тройенбрицен, и сопровождать нас до означенного почлега, затем же опять довести нас до пределов Ваших границ между Биттерфельдом и Галле...» («...Und also dinstags nach Matthej den 24 Septembris... zue Wittenbergk einkommen, folgents Mitwochs bis gegenn Bitterfelt vorrückten, und übernechtigenn werden, Bitten wir freundlich E(uer) L(iebden) wollen uns herürts dinstags an E(uer) L(iebden) Landtgreintz zwischen Wittenbergk und unser Stadt Trewen Britzen glaidtlich annehmen und forwer auf obgemelte nachtlager und biss wieder an e(uer) l(iebden) landtgreintz zwischen Bitterfeld und halle glaidtlich fuhren und bringen lassen...»).

Неоготический канцелярский курсив, изящные строчные буквы, сдержанные короткие выносные, петли. Легкие росчерки инициалов и росчерков. Коричневые чернила. Бумага. 2 л. 33,5 × 21 см.

Подлинник, собственноручная подпись курфюрста Бранденбургского: «Joachim Kurfürst subscriptit», его же печать под бумагой.

Происхождение: Приобретено Н. П. Лихачевым: см. следующую надпись на папке рукой последнего: «Leo Liep(mannssohn) Ауки(ион) 40 Nering 9—11 дек(абря) 1912».

26. 49/430. 17 июля 1569 г., Кельн-на-Шпре (Cöln an der Sprew). Письмо Сабинны, маркграфини Бранденбургской (1529—1575), второй жены Иоганна Георга, маркграфа Бранденбургского (1525—1598), с 1571 г. — курфюрста («Sabina vonn, Gots gnaden gebornne Marggrefin zu Brandenburgk etc»), к декану и всем членам капитула архиепископских церквей Магдебурга («Den Erwürdigen unnd Ernwesten, unsern lieben Andechtigen und Besondern Ehrn Dechand Seniorj und gantzem Capittel der Erzbischöflichen Kirchenn zw Magdeburgk»).

Содержание. Ходатайствует перед капитулом о внеочередном приеме в члены капитула сына одного из ее подданных Иохима фон Штобеля из Фридланда и Бука («Joachim vonn Stobell uf Fridland unnd Buck erbesessen») по имени Ганс фон Штобель («...Jr wollet unns zu sondern underthenigenn gefallen gemelts Joachim von Stobels Sohn Hansen mit einem Canonicat auf die erste erledigung gunstig vorsehen... das er vor einen andern zu einem Canonicat oder prebenden kommen möchte...»).

Неоготический канцелярский курсив, ломаные строчные и умеренные выносные, инициалы, составленные из «варящих» росчерков. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 32,5 × 21,5 см.

Подлинник, собственноручная подпись маркграфини черными чернилами: «Sawijonna M(argg)gräfin zu B(randen)burgk meyn hant», следы печати красного воска под бумагой.

На л. 1, внизу, следующая надпись карандашом почерком конца XIX—начала XX в.: «Brandenburg, Sabine. 2-te gemahlin des Churf. Joh. Georg geb. 1529, Churfürstin 1548—1575, Tochter des Markgraf Georg z. Ansbach».

Приобретено Н. П. Лихачевым, см. его надпись на папке с письмом: «Leo Liep(mannssohn) Ауки(ион) 40 Nering, 9—11 дек(абря) 1912».

27. 50/430. 22 декабря 1576 г., с. 1. Письмо Ахатюса Бранденбургского, 1516—1586 (Achatius von Brandenburg etc.), шлебранчного сына курфюрста Иоахима Бранденбургского (1484—1535), схоластика в Майнце, к Леонарду Торшайсеру, личному пращу курфюрстов Бранденбургских («Dem Ehrenfuesten liben und Hochverehrten Ernn Lenhart Thorneisern zum Thurn Churfürsten) B(randenburg) etc. Leibartzen, meynem... lieben freundt zw eigen handen»).

**Содержание.** Просит дать 10 талеров в долг, обещаясь вернуть их в воскресенье Реминисценце (3 марта 1577) сполна («...und zum dienstlich sein gebetten mich mit zehen thalern biess uff nechst kommende Reminiscere versehen lassen...»).

Белый неоготический курсив с ярко выраженными индивидуальными чертами, изобилующий сокращениями. Коричневые чернила. Бумага. 1 л. 32 × 19 см.

Подлинник, собственноручное письмо с подписью и собственной печатью под бумагой: «E(uer) dinstwilliger Achatius von Brandenburg etc.».

На л. 1, леву, рукой XIX в. черными чернилами исполнена следующая надпись: «Achatius von Brandenburg Scholastikus in Mainz natürl. Sohn Joach. II wurde protestantisch».

Дорсальная запись на л. 1 об.: цифра 209.

Приобретено Н. П. Лихачевым, о чем свидетельствует надпись последнего на банке с письмом: «Leo Liep(mannsohn) Аукц(ион) 40 Nering 9—11 дек(абра) 1912».

28. 51/430. 22 июля 1592 г., Кальбе (Calbe). Письмо Иоахима Фридриха, архиепископа Магдебургского, маркграфа Бранденбургского, 1546—1608 («Von Gottes gnaden Joachim Friderich Postulierter Administrator des Primats und Erzstifts Magdeburgk Marggraff zu Brandenburgk zu Preussen Herzogk etc.»), к соборному капитулу Магдебурга («Den würdigen Ehrhaftigen unsern besondern lieben Andechtigen, Erz Thumb, Dechandt, Seniorn und Capitul gemein usser Primat Erz Stifts Kirchen zu Magdeburgk»).

**Содержание.** Архиепископ приглашает членов своего капитула 31 июля к себе на совещание в Вольмирштедт: «...сим мнѣштво созываем, да соблаговолят 4 персони из нас отбыть вечером, чтобы быстро быть у нас наперняка утром в понедельник за днем св. Якова 31 июля в Вольмирштедте, дабы ознакомиться с общим нашим мнением...» («...Gesinnen wir hirmit gnedigst begerendt, wollet vier Personen euers mittels danach abenden damit dieselben Montages nach Jacobi wirdt sein der 31 Juli fruer Tagezeit bei uns zu Wolmirstedt gewis ankommen, ussers gennts meinung furner zu vornehmen...»).

Неоготический канцелярский курсив, широкие петли, росчерки. Темно-коричневые чернила. Бумага. 2 л. 33 × 21 см.

Подлинник, собственноручная надпись архиепископа: «Joachim Friderich etc. Manu propria subscripsit», слелы печати под бумагой.



Дорсальная надпись на л. 2 об.: «Decanus, W.V.V., G.V.K., M.V.K., syndicus» (по-видимому, имена ушестников соециция); «Hackerbohn, Klitzeige potestation».

На л. 1, verso, карандашная надпись почерком XIX в.: «Joachim III Friedrich Kurfürst von Brandenburg 1547—1608» (примеч.: правильно — 1546!).

Приобретено Н. П. Лихачевым в начале XX в. в антикварiate «Лист и Франке» в Лейпциге, Германия. См. отметку на шапке с письмом рукой Н. П. Лихачева: «List und Francke cat. 329 N 57».

29. 52/430. 27 ноября 1592 г., Кульмбах (Culmbach). Грамота Георга Фридриха, маркграфа Бранденбургского, герцога Прусского, 1539—1603 («Von Gottes genaden Wir Georg Friedrich Marggraf zu Brandenburg In Preussen zu Stettin Pommern der Cassuben und Wenden auch In Schlessien zu Jegerndorf und etc. Herzog, Burggraf zu Nurnberg, und Fürst zu Rugen...»), которой оформляется деиное пожалование Гансу Кристофу из Фойбетенройта, Вольфу Кристофу из Алладорфа, Гансу Вольфу из Гайльройта и Вольфу Эберхарду — все братья Хердеген, которые дали обет и клятву служения Георгу Фридриху Бранденбургскому («...dass wir vonn unsern lieben getreuen Hans Christoffen zu Feubetenreuth und Wolf Christoffen zu Alladorf und Hans Wollfen zu Geireuth, auch Wolf Eberharden den Herdegen Gebrudern gelobt und Aidt genommen...») и получают за это в деиное пожалование подворье у Фойбетенройта с прилегающим полем и всеми принадлежностями и дугами у Ляйнбаха («...und Inen darauf hernach geschriebne Lehen von uns und unsern Fürstentumb... recht und redlichen verlichen haben mit Namen einem Hoff sambt einer Felden darzu geschlagen, zu Feubetenreuth gelegen, mit alle Zugehorung... und die wisen zu bimbach...»).

Неоготический канцелярский курсив парадного типа, первая строка написана домашним неоготическим шрифтом фрактурой, вторая строка — укрупненным неоготическим канцелярским письмом. Темно-коричневые чернила. Пергамен. 1 л. 62 × 31,5 см.

Подлинник, но без собственноручной подписи повелевателя. Вишняя печать маркграфа, упоминаемая в тексте грамоты, утрачена. Имеются собственноручные подписи пяти свидетелей: «L. Warnb, Johan Warn, Z. Fladenstein, L. Borchold, P. Von d, Gruns».

Дорсальная надпись почерком, современным письму грамоты: «Hanns Cristoff Herdegen Gebruder... Anno 1592».

30. 53/430. 15 июля 1594 г., s. 1. Письмо Иоганна Георга, курфюрера Бранденбургского (1525—1598), Иоханна Фридриха, архиепископа Магдебургского, маркграфа Бранденбургского (1546—1608), Георга Фридриха, маркграфа Бранденбургского (1539—1603) («Johannes Georg, dess heiligen Römischen Reichs Erz Cämerer und Churfurst, Joachim Friderich, Postulierter Administrator dess Primats und Erzs Stiffts Magdenburg, Georg Friderich, Alle Marggrafen zu Brandenburg, zue Preussen, zu Stetin, der Cassuben und Wenden, auch in Schlesien, zu Crossen, und Jagerndorf, Hertzogen, Burggrafen zu Nurnberg und Fürsten zu

Rugen»), к Вильгельму, пфальцграфу Рейнскому, герцогу Баварскому, 1548—1626 («Dem Hochgebornen Fürstenn unserm Freundlichen liebenn Vetter, Oheim, Schwagern unnd brudern, hern Wilhelmen Pfaltzgravn bey Rhein, hertzogen in Oberrn und Nidern Bayern»).

Содержание. Отправители, маркиграфы Бранденбургские, сообщают адресату, герцогу Баварскому, о свадьбе маркиграфа Иоганна Сигизмунда (1572—1619), внука курфюрста Иоганна Георга и сына маркиграфа Иоахима Фридриха, с Анной, урожденной маркиграфиней Бранденбургской, принцессой Прусской, двоюродной племянницей маркиграфа Георга Фридриха, которая состоится в воскресенье 20 октября в Кеннеберге, и приглашают Вильгельма, герцога Баварского, на эту свадьбу. Они просят последнего «...оказать любезность и, не стесняясь, явиться в упомянутый город Кеннеберг вечером накануне свадьбы, в субботу 20 октября, и далее разделить княжескую радость, оказать честь и украсить свадьбу своим присутствием, участвовать в молитве и веселии...» («Sie wolten sich so gutwillig und unbeschwert erweisen, und den Abend zuvorn als Sambstag, den 19 Octobris schierstkunfftig, in ermelter Stat Königsberg einkommen, further solehen Fürstlichen freuden beywohnen, dieselbe mit Jrer ansehenlicher gegenwertigkeit ehren, zieren, und neben dem Christlichen gebet, in frölichkeit vollbringen helfen»).

Парадный неоготический канцелярский курсив с изящными росчерками инициалов и загибов. Первая строка письма выписана крупным неоготическим канцелярским письмом. Светло-коричневые чернила. Бумага, 2 л. 34 × 20,5 см.

Подлинник, печати под бумагой и собственноручные подписи всех трех отправителей: «Manu propria subscripsit» (Johann Georg), «Johachim friderich etc. Manu propria subscripsit», «Georgus Fridericus etc.»

Дополнительные подписи на 2 л. об.: 1) внизу карандашом почерком конца XIX в.: «Johann Georg Kurfürst 1529—1598»; 2) здесь же сверху карандашом: «Preuss(en)».

#### СПИСОК ОТПРАВИТЕЛЕЙ

1. Иоахим I, маркиграф, курфюрст Бранденбургский (1484—1535). Эффективно продолжал политику своих предшественников по собиранию земель, укреплению и строительству государственных структур, в частности судебной системы, при введении в практику римского права. В 1506 г. основал университет во Франкфурте-на-Одере. Противник Реформации. 44/430 (1521), 46/430 (1529).

2. Иоахим II, маркиграф, курфюрст Бранденбургский (1505—1571). После смерти отца, курфюрста Иоахима I, под давлением сословий перешел в лютеранство (1539 г.) и провел реформацию в курфюршестве. Был, однако, подвержен склонности к роскоши и расточительству, впал поэтому в финансовую зависимость от дворянства и городов (см.

письмо 47/430) и утратил контроль над последними, который имел его отец. Тем не менее Ноахим II достиг хороших результатов в своей внешней политике. Он закрепил за своими сыновьями архиепископство Магдебургское (Фридрих, 1551—1552; Сигизмунд, 1553—1566, см. 4/430, 9/430, 11/430, 12/430, 13/430, 14/430, 15/430), а затем приобрел его для внука Иоахима Фридриха (1566—1608), см. 17/430, 18/430, 19/430. Громадное значение для будущего имело приобретение Ноахимом II в 1569 г. прав совладения Прусским герцогством. 47/430 (1569), 48/430 (1560).

3. Альбрехт, маркграф Бранденбургский, герцог Прусский (1490—1568), последний магистр Немецкого Ордена в Пруссии, преобразовавший его в 1525 г. в светское государство — герцогство — в процессе реформирования по лютеранскому образцу. 45/430 (1533).

4. Иоганн Георг, маркграф Бранденбургский (1525—1598), с 1571 г. — курфюрст, сын Ноахима II. 3/430 (1556), 16/430 (1593), 53/430 (1594).

5. Хелдиг, урожд. маркграфиня Бранденбургская, дочь курфюрста Ноахима II, в 1560 г. вышла замуж за герцога Брауншвейгского Юлиуса (1528—1589), скончалась в 1602 г. 5/430 (1578), 6/430 (1577), 7/430 (1579), 8/430 (1579).

6. Сигизмунд, маркграф Бранденбургский (1538—1566), сын курфюрста Ноахима II, с 1553 г. — архиепископ Магдебургский, своим правлением закрепил права курфюршества Бранденбургского на архиепископство Магдебургское, в 1561 г. провел реформацию в архиепископстве. 4/430 (1557), 9/430 (1558), 11/430 (1560), 12/430 (1561), 13/430 (1561), 14/430 (1563), 15/430 (1563).

7. Георг Фридрих, маркграф Бранденбург-Ансбахский (1539—1603), племянник герцога Альбрехта Прусского и поэтому опекун с 1578 г. сына последнего, слабоумного герцога Альбрехта Фридриха Прусского. Много времени посвящал управленческо-хозяйственной деятельности, твердый лютеранин. 1/430 (1556), 2/430 (1557), 10/430 (1560), 52/430 (1592), 53/430 (1594).

8. Ноахим Фридрих, маркграф Бранденбургский (1546—1608), с 1598 г. — курфюрст, сын курфюрста Иоганна Георга, с 1566 г. — архиепископ (администратор) реформированного архиепископства Магдебургского, в котором устранил последние остатки католицизма, женился. 17/430 (1595), 18/430 (1600), 19/430 (1603), 51/430 (1592), 53/430 (1594).

9. Ахатиус (1516—1586), внебрачный сын курфюрста Бранденбургского Ноахима I, схоласт (руководитель перкошной школы) в Майнце. 50/430 (1576).

10. Катарина, маркграфиня Бранденбургская (1541—1602), жена курфюрста Ноахима Фридриха. 20/430 (1601).

11. Сабина, маркграфиня Бранденбургская (1529—1575), вторая жена курфюрста Иоганна Георга. 49/430 (1569).

## ZUSAMMENFASSUNG

Die westeuropäische Handschriftensammlung von dem berühmten russischen Historiker und Quellen-Forscher Nikolaj Petrowitsch Lichatschew (1862—1936) enthält u. a. eine Reihe von Briefen und Akten von Markgrafen von Brandenburg aus dem XVI. Jahrhundert. Sie wurden vom N. P. Lichatschew am Ende des XIX.-Anfang des XX. Jahrhunderts in Deutschland bei verschiedenen Antiquitäten-Firmen, wie z. B. «M. Breslauers» / Berlin, oder «List und Francke» / Leipzig, erworben. Das bezeugen auch die zum Teil erhaltenen Rechnungen und Quittungen von diesen Antiquariaten.

Im Beitrag werden 30 Briefe und Akten von Vertretern der markgräflichen Familie beschrieben, dabei werden grosse Auszüge aus den Originalen oder ganze Texte angegeben. Diese Quellen stellen keine geschlossene Gruppe dar, sie sind nicht thematisch, chronologisch oder nach Autoren fest verbunden. Es sind nur Splitter der deutschen Archivalien des XVI. Jahrhunderts, die zufällig nach Russland gekommen waren. Unter den Autoren der behandelten Briefe und Akten sind folgende Personen zu finden: Joachim I, Markgraf, Kurfürst von Brandenburg (1484—1535), Joachim II, Markgraf, Kurfürst von Brandenburg (1505—1571), Albrecht, Markgraf von Brandenburg, Herzog von Preussen, der letzte Magister des Deutschen Ordens in Preussen (1490—1568), Sigismund, Margraf von Brandenburg, Erzbischof von Magdeburg (1538-1566) u. a.